

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 67 (1949)
Heft: 91

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Faillites et concordats, Fallimenti e concordati.
Handelsregister, Registre du commerce, Registro di commercio.
Muster und Modelle, Dessins et modèles, Disegni e modelli 77811—77820.
Pflanzwerk der Schaffhauser Industrie, Schaffhausen.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 g des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend die Warenumsatzsteuer (Tarif der Steuer auf der Wareneinfuhr).
Le commerce extérieur de la Suisse pendant le premier trimestre 1949.
Afrique occidentale française: Modification des tarifs fiscaux d'entrée et de sortie.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Anträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkureröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder kündigbar sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners, als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non seussabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

Konkursamt Elgg

(915³)

Gemeinschuldner: Weilenmann-Wanner Werner, geb. 1913, Säger und Schreiner, von und wohnhaft in Elgg, zur Obermühle.
Eigentümer folgender Grundstücke:

Im Gemeindebann Elgg:

- Kat.-Nrn. 2120, 239, 238, 257, 258, 1189: Wohnhaus, Scheune, Werkstätte, Sägebau, Schopf usw., Vers.-Nrn. 144, 145, 147, 148, zusammen für Fr. 273 600 versichert, Schätzung 1948, mit 143,40 Aren Gebäudegrundfläche, Sägereikanal und Gewässerfläche, Wiesen, Acker, Holzlagerplatz in der Obermühle, Elgg, an 6 Parzellen, Beschrieb laut Grundbuch.
- Grundbuchblatt 1329: Wasserrecht, selbständig und dauernd, Beschrieb laut Grundbuch.
- Kat.-Nr. 2119: Werkstattgebäude, Vers.-Nr. 595, für Fr. 70 000 versichert, Schätzung 1948, mit 5,25 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum in der Obermühle, Elgg.
- Kat. Nr. 1338: 90,04 Aren Wiesen und Acker im Rütstein. Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen zu Ziffer 1 und 3 laut Grundbuch.

Datum der Konkurseröffnung: 4. April 1949.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. April 1949, 15 Uhr, im Gasthaus «Zum Ochsen», Elgg (1. Stock).
Eingabefrist: bis 20. Mai 1949.

Kt. Zürich

Konkursamt Fluntern-Zürich

(914³)

Gemeinschuldner: Hug-Bärtschi Ernst, geb. 1909, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft Freudwilerweg 8, Zürich 7 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der sich ebenfalls im Konkurs befindlichen Kommandit-Gesellschaft Ernst Hug & Co., Mühlehorn [Kanton Glarus]).

Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1949.

Sommerisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Mai 1949.

Ct. Ticino

Ufficio dei fallimenti, Mendrisio

(916)

Liquidazione N° 2/1949

Fallito: Golay Luigi, Balerna, comproprietario della metà sulle particelle 3764, 2064, 2065, 3897, 4177 situate nel comune di Vernier (Ginevra).

Data dei decreti della Pretura di Mendrisio: 24 marzo e 14 aprile 1949.

Termine per la notifica dei crediti e servitù: entro i 20 giorni dalla data della pubblicazione di questo avviso.

Nota bene: Si osserva che la liquidazione sarà continuata colla procedura sommaria, a meno che, entro i 10 giorni dalla data di questa pubblicazione, qualcuno dei creditori non ne chieda la prosecuzione colla procedura ordinaria anticipandone le spese.

Ct. Ticino

Ufficio dei fallimenti, Mendrisio

(917)

Liquidazione N° 1/1949

Fallita: Società Anonima di Trasporti Atlas, Chiasso.

Data dei decreti della pretura di Mendrisio: 24 marzo e 14 aprile 1949.

Termine per la notifica dei crediti: entro i 20 giorni dalla data di questa pubblicazione.

Nota bene: Si osserva che la liquidazione sarà continuata colla procedura sommaria, sempreche, entro i 10 giorni dalla data della pubblicazione, qualcuno dei creditori, non ne chieda la prosecuzione colla procedura ordinaria anticipandone le spese.

Ct. de Vaud

Office des faillites, Morges

(918)

Production des servitudes

Faillie: Etablissements Panchaud S.A., vins en gros, rue des Pâquis 5, à Morges.

Immeubles sis dans la commune de Morges, articles 295 et 194 du cadastre.

Délai pour les productions des servitudes: le 29 avril 1949.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Le Locle* (919)
 Failli: Traversa Hippolyte, François-Victor, commerce de comestibles, originaire de Pambio-Noranco (Tessin), domicilié au Locle, Grand'Rue 30.
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1949.
 Première assemblée des créanciers: mercredi 27 avril 1949, à 14 heures 15, à l'Hôtel judiciaire du Locle, salle du tribunal.
 Délai pour les productions: vendredi 20 mai 1949, inclusivement.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (912^b)
 Im Konkurse über Ravaoli Paul, geb. 1906, von Zürich, Import und Export sowie Handel en gros in Landesprodukten, Obstexport, Weinbergstrasse 72, Zürich 6, dato Kilchbergstrasse 138 in Wollishofen-Zürich 2, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 30. April 1949 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern *Konkursamt Signau, Langnau i. E.* (928)
 Im Konkurse über Handschin Karl Friedrich, des Friedrich Karl, von Rickenbach, geb. 1921, Kaufmann, in Signau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (920)
 Gemeinschuldnerin: Kiosk-Genossenschaft beider Basel, Gellertpark 4 in Basel.
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (921)
 Gemeinschuldnerin:
 Aktiengesellschaft Walter Weber, Fabrikations- und Handelsgesellschaft,
 Gemsenstrasse 3, Zürich 6.
 Datum der Schlussverfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 12. April 1949.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (922)
 Gemeinschuldner: Würmli Franz, Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen, früher Mühlebachstrasse 28, Zürich 8, wohnhaft Rötelstrasse 80, Zürich 6.
 Datum der Schlussverfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 12. April 1949.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gossau* (929/31)
 1. Gemeinschuldnerin: Gesser-Martin Mina, Metallwarenfabrik und Obstdörrerei, Engelburg (St. Gallen).
 Schlussverfügung des Konkursrichters: 21. April 1949.
 2. Gemeinschuldner: Martin Otto, Modellschreinerei, Arnegg (St. Gallen).
 Schlussverfügung des Konkursrichters: 21. April 1949.
 3. Gemeinschuldner: Frei Karl, Baugeschäft, Engi, Bernhardzell (St. Gallen).
 Schlussverfügung des Konkursrichters: 21. April 1949.

Rivocazione del fallimento

(L. E. F. 195, 196, 317.)

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti, Locarno* (923)
 Il fallimento N° 7/1948, in odio di Brogginì Efreim, garage, Locarno, è stato, a seguito di concordato omologato con decreto del 16 aprile 1949 della pretura di Locarno, revocato ed il fallito reintegrato nella libera disposizione dei suoi beni.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataires et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Einsiedeln* (924)
 Schuldner: Grob Josef, Bäckerei und Konditorei, Katzenstrickstrasse, Einsiedeln.
 Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Einsiedeln: 6. April 1949.
 Dauer der Stundung: 4 Monate.
 Sachwalter: Dr. Paul Hofmann, Rechtsanwalt, Rapperswil.
 Eingabefrist: bis spätestens am 15. Mai 1949. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 6. April 1949, unter Bezeichnung all-fälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden.
 Ort und Datum der Gläubigerversammlung werden den Gläubigern in einem spätern Zeitpunkt bekanntgegeben.

Kt. Obwalden *Konkurskreis Obwalden* (925)

Schuldnerin: Allunit A. G., in Alpnach.
 Datum der Stundungsbewilligung durch die Obergerichtliche Justizkommission Obwalden, in Sarnen: 11. April 1949.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 11. August 1949.
 Sachwalter: Anton Müller, Treuhandbureau, Hirschengraben 33 b, Luzern.
 Eingabefrist: bis spätestens 11. Mai 1949. Die Gläubiger, einschliesslich Grundpfand- und Faustpfandgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet per 11. April 1949, binnen der Eingabefrist beim Sachwalter unter Beilage der Beweismittel im Original oder beglaubigter Abschrift einzureichen.
 Gläubigerversammlung: Montag, den 25. Juli 1949, 15 Uhr, im Restaurant «Küchler», in Alpnach-Dorf.
 Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt I, Biel* (926)
 Schuldnerin: Wohnberatungs A. G., Kanalergasse 28, Biel.
 Verhandlungstermin: Dienstag, den 26. April 1949, 15 Uhr, vor Richteramt I, Biel, im Amthaus an der Spitalstrasse daselbst.
 Biel, den 14. April 1949.

Der Gerichtspräsident I,
 als erstinstanzlicher Nachlassrichter: Matter.

Kt. Schaffhausen *Kantonsgericht Schaffhausen* (913)
 Schuldner: Renz Alois, Kaufmann, Schloss Herblingen.
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 26. April 1949, 10 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, Schaffhausen.
 Schaffhausen, den 13. April 1949.
 A. A. Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen: Dr. Klingenberg.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich-Altstadt* (927)
 Bewilligung eines Konkursaufschubes

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat am 9. April 1949 in Sachen der AEG Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, Stampfenbachstrasse 12, Zürich 1, Schuldnerin, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Glarner, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1, betreffend Ueber-schuldung und Aufschub der Konkurseröffnung verfügt:

Der Schuldnerin wird der Aufschub der Konkurseröffnung bis Samstag, den 9. Juli 1949, bewilligt.

Während dieser Zeit können gegen die Schuldnerin Betreibungen weder angehoben, noch fortgesetzt und auch keine Konkursbegehren gestellt werden.

Der Schuldnerin wird gestattet, ihren Geschäftsbetrieb unter der Aufsicht des Kurators fortzusetzen.

Dagegen sind ihr die Eingehung neuer Verbindlichkeiten und die Veräusserung der Aktiven unter Androhung des Widerrufs der Aufschubsbewilligung untersagt, sofern sie nicht zum normalen Geschäftsbetrieb gehören; es sei denn, dass eine solche ausserordentliche Massnahme seitens der Gläubiger oder des Kurators bewilligt wird.

Als Kurator wird bestellt: Rechtsanwalt Dr. R. Bolliger, Sihlstrasse Nr. 37, Zürich 1.

Der Kurator wird beauftragt:

sofort ein Verzeichnis sämtlicher Vermögensbestandteile der Schuldnerin (Güterverzeichnis), versehen mit der Schätzung des Verkehrswertes, aufzunehmen;

einen Schuldenruf zu erlassen und gestützt darauf einen Vermögens-

status zu erstellen;

zur Aufklärung der Gläubiger sowie zur Beratung von Sanierungsmassnahmen eine Gläubigerversammlung einzuberufen.

Als Publikationsorgane werden bestimmt: das Schweizerische Handelsamtsblatt, in Bern; das Amtsblatt des Kantons Zürich, in Zürich; das Tagblatt der Stadt Zürich, in Zürich; die Neue Zürcher Zeitung, in Zürich.

Mitteilung an die Gläubiger durch einmalige Veröffentlichung in den obgenannten Blättern.

Kanzlei des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich,
 der Substitut: Dr. Hans Grüberler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

11. April 1949. Börsenagentur, usw.

A. Hofmann & Cie., A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1948, Seite 2506), Börsenagentur usw. Die Generalversammlung vom 4. April 1949 hat die Statuten abgeändert. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Albert Hofmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Jacques Schneebeli erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Heinrich Hürlimann-Hofmann, von und in Zürich, als Präsident, Karl Freuler, von und in Zürich, als Vizepräsident und Delgierter, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie Sebastian Jenny-Schweizer, von und in Ennenda (Glarus), und Willi Blattmann, von und in Wädenswil.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

9. April 1949. Autotransporte.

Otto Junker, in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau. Inhaber der Firma ist Otto Junker, des Ernst sel., von Rapperswil (Bern), in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau. Autotransporte. Obermurgenthal Nr. 261.

13. April 1949. Zentralheizungen, Apparate usw. **Anderegg & Co.**, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Ernst Paul Anderegg, von Wattwil (St. Gallen), und Hans Eduard Wenk, von Basel, beide in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1949 begonnen hat. Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Lüftungen, Apparatebau. Welschland.

Bureau Bern

13. April 1949. Milchhandel. **Fritz Grünig**, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Friedrich Grünig, von Burgistein, in Bern-Bümpliz. Milchhändler. Weidgasse 3.

13. April 1949. Restaurant.

Hiram Krähenbühl, bisher in Thun (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1925, Seite 244). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Hiram Krähenbühl, von Grosshöchstetten, nun in Bern. Betrieb des Restaurants «Kornhauskeller». Kornhausplatz 18.

13. April 1949.

Verband Schweiz. Leder- und Fournituren-Handelsfirmen, in Bern (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1945, Seite 1483). Verein. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1949, Seite 893) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1949.

Grundstück- und Verwaltungen-A. G., in Bern (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1944, Seite 1562). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates **Eduard Wasser** ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1949 ist als einziges Mitglied gewählt worden **Louis Wildbolz**, von und in Bern; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: Spitalgasse 32 (beim Verwaltungsrat).

13. April 1949. Baumaterialien.

Tresch & Dal Molin, in Bern, Import von und Handel mit Baumaterialien (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1947, Seite 3829), Kollektivgesellschaft. Die Firma ist seit dem 1. Februar 1949 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

Bureau Biel

9 avril 1949. Horlogerie.

Langel, à Bienne, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 19 novembre 1947, N° 271, page 3423). La raison est radiée par suite de remise de l'actif et du passif à la nouvelle société «Langel Watch Co. S. A. (Langel Watch Co. Ltd.)», à Bienne.

9 avril 1949. Horlogerie.

Langel Watch Co. S. A. (Langel Watch Co. Ltd.), à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} avril 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie. Elle continue l'activité de la maison «Langel», à Bienne, dont l'apport a été fait à la société, comme indiqué ci-après. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de 65 % de leur valeur nominale, soit 32 500 fr. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Langel», selon bilan au 30 juin 1948, accusant un actif de 65 165 fr. 10 (caisse, chèques-postaux, banque [compte-courant], machines, outils, mobilier, inventaire, débiteurs) et un passif de 47 332 fr. (créanciers divers), soit un actif net de 17 783 fr. 10. Ledit apport a été accepté pour le prix de 16 900 fr. contre remise à l'apporteur de 26 actions nominatives de 1000 fr. chacune, libérées jusqu'à concurrence de 65 %. Le solde de 883 fr. 10 est crédité au vendeur en compte courant. 24 actions de 1000 fr. chacune ont été libérées jusqu'à concurrence de 65 % de leur valeur nominale par compensation avec une créance de 15 600 fr. de prêts figurants au passif du bilan susmentionné. Les communications aux actionnaires se feront par lettre chargée. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de **Gaston Langel**, de Courtelary, à Bienne, président; **Walter Luginbühl**, de Rubigen, à Bienne, secrétaire. Les administrateurs signent individuellement. Locaux: rue de Sion 8.

12. April 1949. Bäckerei, Konditorei.

Fritz Ruprecht, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1944, Seite 2066). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. April 1949. Uhrenräder.

Ida Chapuis, in Biel, Vergoldung von Uhrenrädern (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1937, Seite 1917). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Courtelary

11 avril 1949. Articles de réclame.

Marcel Dupuis, à St-Imier. Le chef de la maison est **Marcel Dupuis**, d'Eclagnens (Vaud), à St-Imier. Placement d'articles de réclame. Rue du Manège 11.

13 avril 1949. Appareils électriques.

Richard Tröhler, à Tramelan-Dessus. Le chef de la maison est **Richard Tröhler**, de Mühleberg, à Tramelan-Dessus. Commerce et représentation d'appareils électriques. Rue de Courtelary 16.

13 avril 1949. Machines.

Zappella & Co., à St-Imier, société en commandite, fabrication de machines pour la mécanique en tous genres (FOSC. du 11 février 1949, N° 35, page 411). **Mario-Gino Zappella**, associé indéfiniment responsable, est séparé de biens de **Gisèle-Madeleine**, née Parisy.

14 avril 1949. Cols, bas, etc.

Armand Michelotti, à Péry, vente de cols en gros, bas, bonneterie, trousseaux, articles de bébés, mercerie en gros (FOSC. du 30 octobre 1947, N° 254, page 3198). Par suite du transfert du siège de la maison à Bienne (FOSC. du 7 avril 1949, N° 82, page 923), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary.

Bureau Erlach

13. April 1949. Wirtschaft.

Gottfried Schwab-Dietrich, in Gals, Wirtschaft «Zum Kreuz» (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1928, Seite 2304). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

14. April 1949. Uhrensteine.

Adrien Girard, in Erlach, Verfiage von Uhrensteinen (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1926, Seite 2167). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Interlaken

13. April 1949. Bäckerei, Spezereien usw.

Max Wüthrich-Binoth, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist **Max Wüthrich**, von Eggwil, in Grindelwald. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung.

13. April 1949.

Volksbank Interlaken A. G. (Banque Populaire Interlaken S. A.), in Interlaken (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1948, Seite 1706). Der Verwaltungs-

rat hat das Mitglied **Hans Berger**, von und in Thun, zum Delegierten des Verwaltungsrates bezeichnet. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

13. April 1949. Elektronische Geräte.

Maeder A. G. Interlaken, in Interlaken (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2390). August Kern ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift sowie diejenige des Geschäftsführers **Adolf Maeder** sind erloschen. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt **Arthur May**, von und in Interlaken, bisher Geschäftsführer.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

23. März 1949. Eisenwaren usw.

Aktiengesellschaft A. Michel, Meiringen, vormals H. Grossmann & Cie, Aktiengesellschaft, in Meiringen, Eisenwarengeschäft usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1946, Seite 2466). **Elisabeth Michel-Grossmann** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An ihrer Stelle wurde in der Generalversammlung vom 28. Februar 1948 in den Verwaltungsrat gewählt **Walter Glathard-Michel**, von und in Meiringen. Er führt Einzelunterschrift; seine Einzelprokura ist erloschen.

Bureau de La Neuveville

11 avril 1949.

Société coopérative du battoir à grains de Prêles, à Prêles (FOSC. du 20 mars 1934, N° 66, page 726). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 23 janvier 1949, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a pour but l'acquisition et l'installation d'une machine à battre le grain avec botteuse-lieuse automatique, pour la commune de Prêles et environs. Les parts sociales sont de 100 fr. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille d'annonces du Landeron et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier ou du vice-président et du secrétaire-caissier. **Félix Giauque** est président; **Louis Gauchat**, vice-président; **René Giauque-Decrauzat**, secrétaire-caissier, tous de et à Prêles. La signature de **Paul-Ernest Giauque**, décédé, est radiée.

Bureau de Porrentruy

7 avril 1949. Cadrans.

O. Helfer, à Porrentruy, fabrication de cadrans métal (FOSC. du 19 septembre 1941, N° 220, page 1834). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Oscar Helfer S. A. Porrentruy», à Porrentruy, ci-après inscrite.

12 avril 1949. Cadrans.

Oscar Helfer S. A. Porrentruy, à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts des 25 janvier 1949 et 9 février 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente du cadran métallique, ainsi que d'autres articles mécaniques, de même que la conclusion d'affaires commerciales et d'opérations financières s'y rapportant. Le capital social s'élève à 70 000 fr., divisé en 70 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. V^{ce} **Oscar Helfer**, seule héritière du chef de la raison individuelle «O. Helfer», fabrique de cadrans métalliques, apporte à la société, selon convention du 25 janvier 1949, l'actif de cette maison (machines, mobilier, outillage, fournitures, matières premières, brevets, emballages, etc.) estimé à 40 000 fr., celle-ci n'ayant pas de passif. L'apport est accepté pour le prix de 40 000 fr. qui est libéré par la remise à M^{me} **Oscar Helfer** de 40 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 4 membres. Il est composé de: V^{ce} **Ida Helfer-Polonghini**, de Lurtigen, à Porrentruy, présidente; **Roland von Lanthen**, de Boveresse, à Porrentruy, secrétaire; **Pierre von Lanthen**, de Schmiten, à Porrentruy, et **Robespierre Giavarini**, de Bienne, à Porrentruy. La société est engagée par la signature collective de la présidente et du secrétaire. Locaux: route de Courgenay, rière les Vauches.

13 avril 1949.

Société anonyme des montres Eros (Eros Watch Co. Ltd.), à Porrentruy (FOSC. du 8 septembre 1947, N° 209, page 2598). L'administrateur **Ernest l'Eplattenier** a démissionné; sa signature, ainsi que celles des fondateurs **Henri Knecht** et **Charles Schneider**, sont éteintes. Le conseil d'administration est composé de: **Alois Casutt**, de Fellers (Grisons), à Tramelan-Dessous, président; **Emile Schneider**, de Diessbach près Büren, vice-président, et **Paul Aeschbacher**, de Trachselwald, secrétaire, les deux à Granges (Soleure). Les administrateurs signent individuellement.

Bureau Thun

6. April 1949.

Braunviehgenossenschaft Thun, in Thun. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung und Sicherung der Interessen der Braunviehbesitzer im Amt Thun und umliegender Bezirke und die Wahrung ihrer Rechte in gemeinsamer Selbsthilfe zum Zwecke hat. Die Statuten datieren vom 19. März 1949. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Präsident und Sekretär führen kollektiv die Unterschrift. **Jakob Brunner**, von Wald (Zürich), in Teuffenthal, ist Präsident; **Christian Steiner**, von Kandergrund, in Thun, Sekretär. Das Geschäftslokal befindet sich **Hohmaadstrasse 18** (beim Sekretär).

12. April 1949. Kolonialwaren, Mercerie usw.

Frau Bertha Feldscharek, in Steffisburg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, **Bertha Feldscharek**, verwitwete Greub, geb. Sommer, güterrechtlich getrennte Ehefrau des **Alfons Feldscharek**, von Zürich, in Steffisburg. Kolonialwarenhandlung, Mercerie, Bonneterie. Postgasse.

13. April 1949. Nähmaschinen, Gefrieranlagen usw.

E. & F. Küpfer, in Thun. **Eduard** und **Fritz Küpfer**, beide von Lauperswil, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1949 beginnt. Vertretungen für Nähmaschinen, Kühl- und Gefrieranlagen, Metzgerei- und Ladeneinrichtungen, Waschautomaten. Eigerhaus, Waisenhausstrasse 1.

14. April 1949. Militärkantine.

Hermann Fischer-Hirt, in Thun. Inhaber der Firma ist **Hermann Fischer-Hirt**, von Meisterschwanden, in Thun. Betrieb der Militärkantine. Offizierskaserne.

Luzern — Lucerne — Lucerna

12. April 1949.

Advokaturbüro Dr. Lili Erlanger, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist **Dr. iur. Lili Erlanger**, von Ober-Endingen (Aargau), in Luzern. Rechtsanwält und Urkundsperson. Pilatusstrasse 31.

12. April 1949. Lagerhaus usw.
 Franz Amrein & Cie., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1948, Seite 1671), Erstellung und Betrieb eines Lagerhauses in Emmenbrücke zur Lagerung von Landesprodukten usw. Als weitere Geschäftsnatur wird angegeben: Kolonialwaren, Früchte, Gemüse, Comestibles und Kleinverkauf von geistigen Getränken (exklusive gebrannte Wasser).

12. April 1949. Kolonialwaren, geistige Getränke.
 Anton Bättig, in Luzern, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1940, Seite 1891). Als weitere Geschäftsnatur wird angegeben: Handel mit geistigen Getränken aller Art.

12. April 1949. Bijouterie.
 Ernst Früh, in Luzern, Bijoutier (SHAB. Nr. 359 vom 7. Oktober 1902, Seite 1433). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. April 1949. Hotel.
 Emil Gehrig, in Luzern, Hotel Hirschen (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1936, Seite 2502). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «W. Gehrig», in Luzern.

12. April 1949. Hotel.
 W. Gehrig, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Willy Gehrig, von Eschenbach (Luzern), in Luzern. Er hat auf den 23. Januar 1949 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Gehrig», in Luzern, übernommen. Betrieb des Hotel «Hirschen». Hirschenplatz 2.

12. April 1949. Lebensmittel, Getränke.
 W. & M. Hochstrasser, in Luzern, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1945, Seite 2386). Als weitere Geschäftsnatur wird angegeben: Handel mit Getränken aller Art.

12. April 1949. Restaurant.
 Gottfr. Meierhans-Rast, in Ibach, Gemeinde Luzern. Inhaber der Firma ist Gottfried Meierhans-Rast, von Emmen, in Ibach, Gemeinde Luzern. Betrieb des Restaurant Ibach. Postzustellung Emmenbrücke.

12. April 1949.
 A. G. für Verwertungen und Investitionen, in Luzern, Verwertung von Urheberrechten usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1948, Seite 2330). Neues Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 23.

12. April 1949. Handelsgeschäfte aller Art.
 Comexco A. G., in Luzern, Tätigkeit von Import-, Export-, Transit- und sonstigen Handelsgeschäften jeder Art (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1947, Seite 3765). Neues Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 23.

12. April 1949.
 Moser A. G. Bankgeschäft, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1949, Seite 959). Neues Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 23.

13. April 1949.
 Wasserversorgungs-Genossenschaft Aesch, in Aesch (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1945, Seite 3268). Josef Kretz ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist Anton Zeder, von Luthern, in Aesch (Luzern). Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv je zu zweien.

14. April 1949. Konditorei usw.
 Wendelin Baumann, in Luzern, Konditorei usw. (SHAB. Nr. 103 vom 5. Mai 1930, Seite 951). Das weitere Verkaufslokal befindet sich nun: Pilatusstrasse 1 (Hotel Monopol).

14. April 1949. Restaurant, Getränke.
 Balz Salzmann, in Luzern, Restaurant und Getränkehandlung (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1932, Seite 2927). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. April 1949. Autos.
 Stierli, in Luzern, Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1947, Seite 3068). Die Firma ist infolge Verlegung des Domizils ins Ausland erloschen.

14. April 1949. Restaurant.
 Katharina Wicki-Zihlmann, in Luzern, Restaurant «Meienriesli» (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1948, Seite 1764). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Martin Wicki», in Luzern.

14. April 1949. Restaurant.
 Martin Wicki, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Martin Wicki, von Entlebuch und Luzern, in Luzern. Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Katharina Wicki-Zihlmann» auf den 1. Januar 1949 übernommen. Betrieb des Restaurant «Meienriesli». Baselstrasse 95.

Uri — Uri — Uri

14. April 1949.
 Urner Kantonalbank, in Altdorf (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1949, Seite 32). Der bisherige Prokurist August Püntener ist Stellvertreter des Direktors. Er führt nunmehr Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Schwyz — Schwytz — Svitto

16. April 1949.
 Konsumgenossenschaft Einsiedeln, in Einsiedeln (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1945, Seite 3154). Walter Bisig, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist der bisherige Vizepräsident Benedikt Bingesser, von und in Einsiedeln; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten und dem Aktuar.

16. April 1949.
 Otto Rössli & Co., Bergviehvermittlung, in Gersau, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1948, Seite 131). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird daher gelöscht.

16. April 1949.
 Meyer's Technische Schwammartikel, in Steinen, Herstellung von und Handel mit technischen Schwammartikeln (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1948, Seite 555). Die Firma ist zum Eintrag nicht verpflichtet (Art. 54 HRegV) und wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

14. April 1949.
 Maschinenfabrik & Giesserei Netstal A.-G., in Netstal (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1947, Seite 3586). Die Unterschriften von Fritz Baumberger, kaufmännischem Direktor, und Wilhelm Wädenschwyler, Prokurist, sind erloschen.

14. April 1949. Technische Neuheiten.
 René Knoll, in Mollis, Handel mit technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1945, Seite 499). Infolge Aufgabe des Geschäftes wird die Firma gelöscht.

14. April 1949. Benzin, Petroleum usw.
 Jacques Berger & Cie., in Niederurnen, Kommanditgesellschaft, Benzin, Petroleum, Gasöl, Fette und Oele (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1947, Seite 3359). Der Kommanditär Jakob Berger ist gestorben. Seine Kommandite von Fr. 20 000 ist, ohne neue Einzahlung, auf seine Witwe

Bertha Berger, geb. Gnipper, von Salez, in Niederurnen, übergegangen, welche als Kommanditärin der Gesellschaft beigetreten ist. Die Prokura von Jakob Berger ist erloschen.

14. April 1949.
 Sadelholding Aktiengesellschaft in Liq., in Glarus (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1948, Seite 3459). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

11. April 1949. Autos, Garage usw.
 Tanzmann & Hoessli, in Baar, Autoreparaturwerkstätte, Garage, Mietfahrten (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1938, Seite 2166). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Cham verlegt. Das persönliche Domizil der beiden Gesellschafter Robert Tanzmann und Kaspar Hoessli sowie der Prokuristin Frieda Tanzmann wurde ebenfalls nach Cham verlegt. Domizil: Zugerstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo Bureau de Fribourg

13 avril 1949.
 Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, établissement d'Etat (FOSC. du 16 décembre 1948, N° 295, page 3407). Louis Cosandey, décédé, a cessé d'être membre du conseil d'administration.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

11. April 1949.
 Alpengenossenschaft St. Antoni, in St. Antoni (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1935, Seite 237). Die Genossenschaft hat ihre Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Freiburg, die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv zu zweien. Josef Vonlanthen, ist Präsident (bisher); Alois Fasel, von und in St. Antoni, Niedermontenach, Vizepräsident; Peter Aerschmann, Sekretär (bisher).

11. April 1949.
 Wasserversorgungs-genossenschaft Eggelried, in Eggelried, Gemeinde Wünnewil (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1931, Seite 683). Die Generalversammlung vom 20. März 1949 hat neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Freiburg, die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt nunmehr der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Josef Schafer, Vizepräsident, und Johann-Josef Boschung, Sekretär, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. An deren Stelle wurden in die Verwaltung gewählt: Philipp Hayoz, von Ueberstorf, als Vizepräsident, und Paul Boschung, von Wünnewil, als Sekretär, beide in Eggelried, Gemeinde Wünnewil.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Breitenbach

12. April 1949. Holzhandel.
 Jeker Albert, in Bärschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Jeker, geb. 1895, Xavers sel., von und in Bärschwil. Holzhandel. Gebäude Nr. 95.

Bureau Lebern

13. April 1949. Konfiseriewaren.
 E. Sieber, in Bellach, Fabrikation von und Handel mit Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2475). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. April 1949. Liegenschaften, Textilien usw.
 EPOK A. G. (EPOK S. A.) (EPOK LTD.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1947, Seite 1510). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. April 1949 wurde der Sitz nach Bellach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Grundstücken und Wohnhäusern, den Erwerb und die Auswertung von Erfindungen, Patenten und Lizenzen sowie den Handel mit Textilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Juli 1926 und wurden am 8. Oktober 1938, 20./21. Juli 1944, 23. November 1946, 20. Mai 1947 und 4. April 1949 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern alle Aktionäre der Verwaltung bekannt sind, können Mitteilungen an diese auch durch eingeschriebenen Brief oder schriftliche Zustellung gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Fritz Leysinger, von Zürich, in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Weberstrasse 120.

13. April 1949.
 Baumwollweberei Leysinger A. G. (Tissage de coton Leysinger S. A.) (Leysinger Ltd. Cotton Weaving Mill), bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1948, Seite 120). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. April 1949 wurde der Sitz nach Bellach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck der Gesellschaft ist der Webereibetrieb und der Handel mit Garnen, Geweben und Textilrohstoffen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Dezember 1923 und wurden letztmals am 4. April 1949 geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern, gegenwärtig aus Fritz Leysinger, von Zürich, in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus, als Präsident; Dr. Horace Mastronardi-Leysinger, von Les Bayards (Neuenburg), in Bern, als Vizepräsident; Clara Leysinger-Eichenberger, von Zürich, in Küssnacht (Zürich), und Hans Weibel, von und in Basel. Fritz Leysinger führt Einzelunterschrift, Dr. Horace Mastronardi-Leysinger und Hans Weibel zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Geschäftslokal: Weberstrasse 120.

Bureau Ollen-Gösgen

11. April 1949.
 Bau-Aktiengesellschaft Bifang, in Olten (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1945, Seite 3007). In der Generalversammlung vom 4. April 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 110 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 110 000, eingeteilt in 110 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind.

Bureau Stadt Solothurn

12. April 1949.
 Orell Füssli-Annoncen A. G. Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1947, Seite 392), mit Hauptsitz in Zürich. Der Subdirektor Jakob Wyser, von Niedergösgen, in Aarau, führt auch für die Zweigniederlassung Solothurn die Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1949. Kolonialwaren.
G. Suter, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Gertrud Suter, von Schnottwil, in Solothurn. Handel mit Kolonialwaren. Rötiquai 30.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

9. März 1949.
Atelier für Raumgestaltung Stürchler, in Basel, Innenarchitektur usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1945, Seite 363). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Raumgestaltung A. & E. Stürchler», in Basel.

9. März 1949.
Raumgestaltung A. & E. Stürchler, in Basel. Albert Stürchler-Brunner und Ernst Stürchler-Eichenberger, beide von Büren (Solothurn), in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 10. März 1949 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Atelier für Raumgestaltung Stürchler», in Basel, übernimmt. Innenarchitektur, Einrichtung ganzer Wohnungen. Weisse Gasse 2a.

11. April 1949. Alkoholfreie Getränke.
Welti, in Basel, Fabrikation und Vertrieb von alkoholfreien Getränken usw. (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1948, Seite 3312). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. April 1949. Milchhandel usw.
Frau Anna Dietrich, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Anna Maria Dietrich-Schlageter, von und in Basel. Milch- und Spezialeihandlung. Feldbergstrasse 25.

11. April 1949.
Durchfrachtenagentur Erbacher (Agence d'Affrètement et de Chargement, Erbacher), in Basel, See-, Rhein-, Bahn- und Land-Transporte aller Art (SHAB. Nr. 217 vom 15. September 1944, Seite 2055). Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Justizkommission des Kantons Basel-Stadt vom 2. Dezember 1948).

11. April 1949. Seidenwaren.
G. Ducommun, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georges Ducommun, von und in Basel. Import von und Handel mit Seidenwaren. Schillerstrasse 16.

11. April 1949.
Grundstückverwertungs A. G., in Basel (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1945, Seite 2022). Neues Domizil: Lange Gasse 8.

11. April 1949. Immobilien.
Talmir A. G., in Basel, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1947, Seite 671). Neues Domizil: Lange Gasse 8.

11. April 1949. Malergeschäft.
A. & R. Senn, in Basel. Albert Senn-Saladin und Rudolf Senn, beide von und in Basel, haben unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1949 begonnen hat. Malergeschäft. Austrasse 104.

11. April 1949.
Schreibstube für Stellenlose, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1139). In den Vorstand wurde gewählt Alfred Ritter-Peter, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

12. April 1949. Karton usw.
Adamas Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von Karton usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 272). In der Generalversammlung vom 5. April 1949 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 200 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Zweck lautet nun: Fabrikation, Import, Export und Transit von sowie Handel mit Karton, Spezialpappe, Fiber, Leder, Lederersatzmaterialien und verwandten Produkten, Rohstoffen und Maschinen, Erwerb und Auswertung von Verfahren, die auf diese Materialien Bezug haben; Erwerb und Verwaltung von Immobilien; Beteiligung an andern Gesellschaften. Dem Verwaltungsratsmitglied Enrico Hintermann-Robino wurde die Unterschrift zu zweien erteilt. Der Präsident des Verwaltungsrates Max Franz Joseph Meyer-Gasser zeichnet nun ebenfalls zu zweien. Neues Domizil: Peter-Merian-Strasse 54.

12. April 1949. Autoreparaturwerkstätte.
Jean Hurni, in Basel, Autoreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1938, Seite 1728). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. April 1949. Kohlenhandlung.
Karl Nicolai, in Basel, Kohlenhandlung en gros (SHAB. Nr. 84 vom 13. April 1937, Seite 858). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. April 1949. Beleuchtungskörper usw.
Paul Widmann & Co., in Basel, Fabrikation und Vertrieb elektrischer Beleuchtungskörper (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1949, Seite 249). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

12. April 1949. Unterstützung von Wehrmännern.
In Memoriam Gruppe Basel-Stadt und Basel-Land, in Basel, Verein, Hilfe an die Angehörigen verstorbener Wehrmänner usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1935, Seite 1391). Aus dem Ausschuss sind ausgeschieden: Dr. Eduard Zahn und Alfred VonderMühl. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Ausschuss gewählt die Vorstandsmitglieder Dr. Hans Meyer, von Muttenz, in Binningen, und Dr. Alfons Burckhardt, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

13. April 1949. Autositz-Ueberzüge.
Nobless G. m. b. H., in Basel, Autositz-Ueberzüge (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1947, Seite 2931). Die Firma hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 1. Februar 1949 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. April 1949. Immobilien.
Zum Frelenhof A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. April 1949 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Tausch, Verkauf und die Verwaltung von Grundstücken. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 7 Mitgliedern gehören an: Armin Laubscher, von Täuffelen, als Präsident, Fritz Braun, von Basel, und Dr. Heinrich Stockmann, von Sarnen, alle in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Aeschenvorstadt 1 (beim Schweiz. Bankverein).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

12. April 1949. Textilwaren, Reisegeschäft usw.
J. Kamenetzki, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Isaak Kamenetzki, von und in Binningen. Handel mit Textilwaren, Reisegeschäft, Versand. Botmlingerstrasse 42.

12. April 1949. Malergeschäft, Autospritzwerkstätte.
Gerber & Bider, in Langenbruck, Bau-, Möbel-, Schriften- und Dekorationsmalerei, Autospritzwerkstätte (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1946,

Seite 2952). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «A. Gerber», in Langenbruck. Die Firma wird gelöscht.

12. April 1949. Malergeschäft, Autospritzwerkstätte.
A. Gerber, in Langenbruck. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Gerber-Ellenberger, von Langnau (Bern), in Langenbruck. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gerber & Bider», in Langenbruck. Bau-, Möbel-, Schriften- und Dekorationsmalerei, Autospritzwerkstätte. Mittlere Gasse 85.

12. April 1949.
Neue DIDOT Schriftgiesserei A. G. (Nouvelle Société DIDOT de fabrication de caractères pour imprimeurs), in Muttenz (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1947, Seite 624). Neues Geschäftsdomizil: Hofackerstrasse 4.

12. April 1949.
Schindler-Waggon A. G. (S. A. Vagoni Schindler), in Pratteln (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1948, Seite 2236/37). Emil R. Steiner, von Walterswil (Bern), in Muttenz, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor.

12. April 1949.
Jenzer & Berger G. m. b. H. Autotransporte, in Muttenz (SHAB. Nr. 88 vom 15. Februar 1945, Seite 371). Diese Gesellschaft hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1949, Seite 864), und wird deshalb im Handelsregister von Basel-Landschaft gestrichen.

12. April 1949.
Schweizerische Metallurgische Gesellschaft (Société Suisse de Métallurgie) (Società Svizzera di Metallurgia) (Swiss Metallurgical Corporation) (Sociedad Suiza de Metalurgia), in Muttenz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1948, Seite 2172). Die Unterschrift des Direktors Eugen Ruckstuhl ist erloschen.

12. April 1949.
Wohngenossenschaft Birsfelden, in Birsfelden (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1400). Aus dem Vorstände der Genossenschaft ist Kurt Läufer als Aktuar ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde gewählt Gerhard Bieri-Raschle, von Basel, in Birsfelden, als Aktuar. Der Aktuar zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftenberechtigten zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

13. April 1949. Buchdruckerei, Bureaubedarf.
Willy & Stauffer, in Baden, Buchdruckerei, Stempelfabrikation und Handel mit Bureaubedarfsartikeln, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1948, Seite 1437). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. April 1949. Wandbekleidung usw.
Werner Brönnimann, in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1948, Seite 3294). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Generalvertretung aller Symor-Produkte und -Verfahren (Wandverkleidungs-, Boden- und Installationsplatten, kunstgewerbliche Artikel aller Art usw.); Forschungs- und Entwicklungsbetrieb (hauptsächlich im Sektor Bau). Die Firma hat ein Verkaufsbureau in Basel, Albangraben 7.

13. April 1949.
Ortskrankenkasse Möhlin, in Möhlin, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1947, Seite 1084). In der Generalversammlung vom 17. Februar 1949 wurden einige Bestimmungen der Statuten abgeändert, wodurch indessen die publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren. Ernst Schwab, Aktuar bzw. Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Sekretär wurde gewählt das bisherige Mitglied der Verwaltung Gotthard Schweizer, von Magden, in Möhlin. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

13. April 1949.
Max Irniger, Handweberei Nd. Rohrdorf, in Niederrohrdorf (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1945, Seite 2477). Diese Firma ist infolge Uebergangs von Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Gebrüder Irniger, Weberei-Näherei Niederrohrdorf», in Niederrohrdorf, erloschen.

13. April 1949.
Gebrüder Irniger, Weberei-Näherei Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf. Unter dieser Firma sind Max Irniger und Othmar Irniger, beide von und in Niederrohrdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1949 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Max Irniger Handweberei Nd. Rohrdorf», in Niederrohrdorf. Betrieb einer Weberei und Näherei. Oberdorf 162.

13. April 1949. Südfrüchte, Rauchwaren usw.
Anton Maestri-Dambach, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Anton Maestri-Dambach, von Mellingen und Aarau, in Aarau. Handel mit Südfrüchten, Genussmitteln und Rauchwaren (Kioskbetriebe in Aarau und Buchs bei Aarau). Stadthöfli 7.

13. April 1949.
B. & W. Widmer, Düngemittel, in Gränichen. Unter dieser Firma sind Bernhard Widmer-Falcinelli und Werner Widmer-Kaufmann, beide von und in Gränichen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 3. April 1949 ihren Anfang nahm. Fabrikation und Vertrieb von Düngemitteln aller Art. In der El 716.

13. April 1949. Hotel.
Ernst Ebert, in Bremgarten. Inhaber dieser Firma ist Ernst Ebert, von Zürich, in Bremgarten (Aargau). Betrieb des Hotel «Reussbrücke». Beim «Casino» (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 22. März 1949).

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

13. April 1949.
«Polar» Farb- & Lack-A. G., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1948, Seite 2047). Emil Rudolf Spörri, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Fritz Leutbecher-Zimmermann wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

13. April 1949.
Darlehenskasse Birwinken, in Mattwil (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1948, Seite 1199). Walter Leumann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Willi Senn, von Boniswil (Aargau), in Birwinken, in den Vorstand gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

13. April 1949. Bäckerei, Gasthaus.
Alfred Schefer, in Zihlschlacht. Inhaber dieser Firma ist Alfred Schefer, von Schwellbrunn, in Zihlschlacht. Betrieb einer Bäckerei und des Gasthauses «Zum Löwen».

13. April 1949. Bodenpflegemaschinen.
R. Bruggmann, in Amriswil, Fabrikation von Bodenpflegemaschinen (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1948, Seite 1685). Die Firma ist infolge Geschäftsabtreuung erloschen.

13. April 1949. Metzgerei, Gasthof.
Alfred Christen, in Neukirch-Egnach. Inhaber dieser Firma ist Alfred Christen, von Langnau (Bern), in Neukirch-Egnach. Betrieb einer Metzgerei und des Gasthofes «Zum Rössli».

13. April 1949. Hosen, Ueberkleider.
Fritz Börner, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1946, Seite 3676). Jetzige Geschäftsnatur ist Fabrikation von Hosen und Ueberkleidern.

13. April 1949. Pläne und Einrichtungsgegenstände für Ziegelwerke.
Bührer, in Kreuzlingen, Lieferung von Plänen und Einrichtungsgegenständen für Ziegelwerke (SHAB. Nr. 220 vom 19. September 1940, Seite 1689). Die Firmainhaberin hat Einzelprokura erteilt an Albert Neuweiler, von und in Kreuzlingen. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Schützenstrasse 34.

13. April 1949. Hotel usw.
Albert Wagner, in Kreuzlingen. Inhaber dieser Firma ist Albert Wagner, von Langnau (Luzern), in Kreuzlingen. Betrieb des Hotel und Restaurant «Traube». Rosgartenstrasse 8.

13. April 1949. Küchengeschirr, Landesprodukte.
Ernst Leu, in Diessenhofen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Leu, von Hemmental (Schaffhausen), in Diessenhofen. Handel mit Landesprodukten und Vertrieb von Küchengeschirr. Rathausplatz 225.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

13 aprile 1949. Costruzioni.
Bazzi Diego, in Peccia. Titolare è Diego Bazzi, fu Attilio, da e domiciliato a Peccia. Costruzioni edili e stradali.

Ufficio di Locarno

13 aprile 1949. Tessuti, confezioni.
Torriani Giulio «Realtex», con sede in Muralto, tessuti, confezioni: sartoria civile e militare (FUSC. del 30 agosto 1948, N° 202, pagina 2376). Il titolare notifica il trasferimento del domicilio personale a Locarno. Recapito: in Muralto, presso il laboratorio «Realtex», Palazzo Pax.

Ufficio di Lugano

12 aprile 1949. Tappeti.
Edgardo Biancardi, in Lugano, commercio tappeti (FUSC. del 1° luglio 1946, N° 150, pagina 1972). La procedura di fallimento essendo chiusa, la ditta è cancellata d'ufficio.

13 aprile 1949.
Società di Finanziamenti e Partecipazioni, in Lugano, finanziamenti partecipazioni, ecc. (FUSC. del 12 novembre 1943, N° 265, pagina 2530). Con decisione assembleare del 9 aprile 1949, la società venne dichiarata sciolta. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Società di Finanziamenti e Partecipazioni in liquidazione, da Ottilia Pensch, fu Carlo, da Zurigo, in Lugano, nominata liquidatrice con firma individuale. Le firme di Ottilia Pensch, Maurice Veret, Guglielmo Antognini, già amministratori, sono estinte.

Distretto di Mendrisio

13 aprile 1949. Lampade, ecc.
M. Bersani & Figli, Milano, succursale di Balerna, in Balerna. Sotto questa denominazione, la società in nome collettivo «M. Bersani & Figli», in Milano, inscritta presso la Camera di commercio, industria e agricoltura di Milano sotto N° 71 825, ha istituito una succursale a Balerna. I soci sono: Manrico Bersani, fu Angelo, Gianfranco, Emilio e Ambrogina Bersani, di Manrico, tutti di nazionalità italiana, in Milano (Italia). La succursale è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del socio Manrico Bersani, con quella di un altro socio e della firma individuale di Luigi Barella, di Lorenzo, da Muggio, in Balerna, al quale gli viene conferita procura. Fabbricazione di lampade e ferri d'arte, oggetti artistici in terracotta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

13 avril 1949. Vins.
André Thurin, à Féchy, vins en gros (FOSC. du 13 mars 1943, N° 60). La raison est radiée par suite de cessation du commerce.

Bureau de Lausanne

13 avril 1949.
Société Immobilière La Capite S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23 mars 1949, page 777). Les pouvoirs de l'administrateur Alfred Zappelli, démissionnaire, sont éteints. Odette Gonvers, inscrite, reste seule administratrice avec signature individuelle.

13 avril 1949. Articles de bijouterie, de ménage, etc.
Eug. Grand, à Lausanne, articles de bijouterie, de ménage, etc. (FOSC. du 30 décembre 1946, page 3808). Le titulaire ayant transféré le siège de la maison à Vevey (FOSC. du 6 avril 1949, page 914), la raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne.

13 avril 1949. Tabacs, journaux, etc.
Mme N. Rollier, à Lausanne. Le chef de la maison est Norma Rollier, née Tirelli, veuve de Paul Rollier, de Nods (Berne), à Lausanne. Commerce de tabacs, cigares, papeterie et journaux. Pré du Marché 19.

Bureau d'Orbe

13 avril 1949. Fourrages, etc.
J. Ménétreay, à Vallorbe, café-restaurant «Café du Mont d'Or» (FOSC. du 4 août 1947, N° 179, page 2231). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: commerce de fourrages et fourragers.

Bureau de Vevey

12 avril 1949. Bureau fiduciaire.
F. Collioud, Fiduciaire, à Vevey. Le chef de la maison est François-Emile Collioud, fils de Jules-Emile, de Rolle, à Vevey. Bureau fiduciaire. Avenue du Mont-Pélerin 24.

13 avril 1949. Articles sanitaires, etc.
M. & M. Vogt, à Montreux-Le Châtelard, bandagistes-orthopédistes, articles sanitaires, d'hygiène, etc. (FOSC. du 31 mai 1948, N° 124), société en nom

collectif. La société est dissoute dès le 31 décembre 1948. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 avril 1949. Articles sanitaires, etc.
M. Vogt, à Montreux-Le Châtelard. Le chef de la maison est Lucien-Maurice Vogt, fils de Wilhelm, de Menziken (Argovie), à Montreux-Le Châtelard. Bandagiste-orthopédiste, articles sanitaires, d'hygiène, caoutchouc, corsets; fabrication, achat, vente et représentation de tous produits de parfumerie et cosmétiques, de beauté, d'hygiène, sous la dénomination «Produits Roses et Narcisses». Grand'Rue 74.

14 avril 1949. Combustibles, matériaux de constructions.
P. Eternod S.A., succursale de Montreux-Les Planches. Sous cette raison sociale, la société anonyme «P. Eternod S.A.», commerce de combustibles et de matériaux de constructions, inscrite sur le registre du commerce d'Yverdon le 3 décembre 1947 (dernière publication voir FOSC. du 27 septembre 1948, page 2612), a été, suivant décision de son conseil d'administration du 4 avril 1949, une succursale à Montreux-Les Planches. La succursale est engagée par la signature collective des deux administrateurs, Frédéric Eternod, président, et Jean-Jacques Eternod, les deux de Baulmes, à Clarens-Le Châtelard. Bureaux de la succursale: route de Collonge 8.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

12 avril 1949.
Robert Salamin & Cie. Pelle Mécanique à Muraz-Sierre, à Sierre, société en nom collectif (FOSC. du 18 mars 1946, N° 64, page 833). Cette société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

12 avril 1949. Société d'agriculture et de consommation.
L'Union, à Erde-Conthey, société coopérative (FOSC. du 18 mars 1935, N° 165, page 1849). En assemblée générale du 27 avril 1947, la société a révisé ses statuts et les a adaptés au droit nouveau. Les parts sociales sont de 50 fr. Les engagements de la société sont uniquement garantis par l'avoir social. Les publications sont faites dans la coopération et celles qui sont prévues par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 5 membres. Siméon Sauthier est président; Daniel Putallaz, de Joseph, secrétaire; Pierre-Louis Evéquoz, vice-président; tous de et à Conthey. Les signatures de Denis Germanier, président, et Julien Roh, secrétaire, sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de St-Maurice

12 avril 1949. Immeubles.
S.I. Montor, à Martigny-Ville, achat, vente, construction d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC. du 8 avril 1946, page 1075). André Cornaz n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Eugène Deck, de Stettfurt (Thourgovie), à Areuse, commune de Boudry (Neuchâtel), a été nommé administrateur unique et engage la société par sa signature individuelle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 avril 1949. Bonneterie.
Mme François Lambert, à Gorgier, fabrication de bonneterie (FOSC. du 12 janvier 1949, N° 9, page 120). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

2 avril 1949. Placage, etc.
Georges Prêtre & Co., aux Geneveys sur Coffrane, placage or et galvanoplastie de pièces d'horlogerie et bijouterie, société en commandite (FOSC. du 27 octobre 1947, N° 251, page 3158). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1948, à la société «Prêtre S.A.», aux Geneveys sur Coffrane, inscrite ci-dessous.

2 avril 1949. Placage, etc.
Prêtre S.A., aux Geneveys sur Coffrane. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 28 mars 1949, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le placage or et la galvanoplastie des pièces d'horlogerie et bijouterie. Elle peut participer à d'autres entreprises. Elle a pour objet la continuation de la maison «Georges Prêtre & Co.», aux Geneveys sur Coffrane, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives et il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Georges Prêtre & Co.», société en commandite, aux Geneveys sur Coffrane, selon bilan au 31 décembre 1948, accusant un actif de 108 089 fr. 33 (caisse, chèques postaux, marchandises, clients, machines et outils, mobilier auto) et un passif de 60 089 fr. 33 (créanciers divers) soit un actif net de 48 000 fr. Ledit apport a été accepté pour le prix de 48 000 fr. contre remise à l'apporteur de 48 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. La société est en outre subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Georges Prêtre & Co.» dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1949. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par avis donné directement contre reçu. Les publications sont faites dans la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. L'administrateur unique est Marcel-Georges Prêtre, de Tavannes, aux Geneveys sur Coffrane. Il engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 avril 1949.
Le Centenaire S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 28 mars 1949, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, de la commune de La Chaux-de-Fonds, de la parcelle article 1914 du cadastre des Eplatures d'une surface de 2175 m² pour le prix de 4 fr. 50 le m² et la construction de bâtiments locatifs. La société pourra aussi acquérir d'autres immeubles et vendre ceux qu'elle possède. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune au porteur. Il est entièrement libéré en espèces. Les publications et les communications paraîtront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de: Gildo Azzola, du et au Locle, président; Baptiste Manzoni, d'origine italienne, à La Sagne, vice-président; Natale Bianchi, de Genestrierio (Tessin), au Locle, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Gildo Azzola et Natale Bianchi. Locaux: rue du Commerce 107.

Bureau de Neuchâtel

11 avril 1949. Poudre d'argent pour cadrans.

William Golay, à Neuchâtel. Le chef de cette maison est William-Auguste Golay, du Chénil (Vaud), à Neuchâtel. Fabrication de poudre d'argent pour cadrans métal. Poudrières 47.

12 avril 1949. Cadran.

Leschot & Cie, à Neuchâtel. Georges Leschot et André Leschot, les deux de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1949. La société confère procuration à Numa Huguenin, du Locle, à Neuchâtel. La société est engagée par la signature collective à deux des deux associés et du fondé de pouvoirs. Commerce et fabrication de cadrans émail et métal en tous genres, pour l'horlogerie. Avenue du Mail 59.

Genève — Genève — Ginevra

5 avril 1949. Livres anciens et modernes.

Liber S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 31 mars 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, le commerce et la représentation de tous livres anciens et modernes. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Vincent Porchet, de Corcelles-le-Jorat (Vaud), à Lausanne, a été nommé seul administrateur; il signe individuellement. Locaux: rue de la Cité 15.

8 avril 1949.

Transports Maritimes Suisse Outremer S.A. (Swiss Overseas Shipping Co Ltd.), à Genève. Suivant acte authentique du 6 avril 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'exploitation de bateaux pour tous transports maritimes, notamment entre la Suisse et les pays d'outre-mer, leur location à temps, l'affrètement ou le réaffrètement, ainsi que la gérance de bateaux appartenant à des tiers. La société peut prendre des participations. Le capital social, entièrement libéré, est de 520 000 fr., divisé en 1040 actions de 500 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Alexandre Berthout van Berchem, président, de Genève et Crans (Vaud), à Genève; René Berthout van Berchem, secrétaire, de Genève et Crans (Vaud), à Genève; et Jacques Pluss, de Murgenthal (Argovie), à Anvers (Belgique). La société est engagée par signature collective à deux des administrateurs. Adresse: rue Diday 6 (banque Pictet et Cie).

12 avril 1949. Parfumerie et articles de diverses natures.

R. Hofmann, à Genève. Le chef de la maison est Raymond-Paul Hofmann, de et à Genève, mineur dûment autorisé par son père Jean-Chrétien-Gaspard Hofmann. Représentation de parfumerie et d'articles de diverses natures. Rue de la Colline 22.

12 avril 1949.

Société Immobilière Rue de Carouge A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 mai 1948, page 1461). Bernard Næf, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Jacques Ricci est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

12 avril 1949.

Société Immobilière du Chemin de la Boisserette E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} avril 1947, page 898). Jacques Ricci, de Vich (Vaud), à Versoix, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Bernard Næf est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

12 avril 1949.

La Palatine, Société Anonyme d'Édition, à Genève (FOSC. du 22 octobre 1942, page 2405). Robert Mainquet, de nationalité française, à Paris, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Robert Delarochette-Vernet, membre dudit conseil, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

12 avril 1949. Horlogerie.

Jeanrichard S.A., à Genève, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 9 octobre 1946, page 2954). Les administrateurs Marcel-Edouard Jeanrichard, président, et Edouard-Ernest Bernel ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ivan-Louis Robert reste, en conséquence, seul administrateur, avec signature individuelle; ses pouvoirs sont ainsi modifiés.

12 avril 1949. Bijouterie, etc.

John-Albert Pellarin, à Genève, fabrication de bijouterie, de petite orfèvrerie et d'articles divers de série, en faillite (FOSC. du 7 novembre 1947, page 3301). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

12 avril 1949. Châssis de couches, etc.

Pierre-Jean Brasier, à Genève, fabrication de châssis de couches et de serres ainsi que tout matériel pour la culture, etc., en faillite (FOSC. du 10 avril 1948, page 1001). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

12 avril 1949. Vins, spiritueux, liqueurs.

Grandes Caves du Prieuré S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but le commerce de vins en gros, spiritueux et liqueurs. Elle pourra s'occuper de toute représentation de vins et spiritueux. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. La société simple composée de Jane Brand, Jean Brand et Edmond Benedetti, a fait apport à la société de l'actif et du passif qu'elle a repris de la société «E. Benedetti S. à r. l.», à Genève, ainsi que cela résulte d'un bilan assaini au 26 mars 1949, annexé à l'acte de constitution, comprenant un actif de 217 218 fr. 65 (matériel, marchandises, caisse, chèques-postaux, débiteurs) et un passif de 149 218 fr. 65 (créanciers, banque, icha), soit un actif net de 68 000 fr. Ledit apport a été fait et accepté pour le prix de 68 000 fr., en paiement duquel il a été remis aux apporteurs, dans la proportion de leurs droits, 50 actions au porteur, de 1000 fr. chacune, de la société, entièrement libérées, l'un d'eux restant créancier pour le solde. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations des apporteurs dans la société «E. Benedetti S. à r. l.», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 26 mars 1949. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Jane Brand, née Rappa, présidente, de et à Genève, et Edmond Benedetti, secrétaire, de et à Genève; ils signent collectivement. En outre, Jean Brand, de et à Genève, a été nommé directeur avec signature individuelle. Locaux: rue de Berne 56^{bis}.

13 avril 1949. Machines et appareils pour l'industrie métallurgique.

Société Nouvelle pour la construction des machines Acoma, à Versoix. Suivant acte authentique et Statuts du 28 mars 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'étude, la mise au point, la fabrication, l'achat et la vente de machines et appareils à haute fréquence pour l'industrie métallurgique; la fabrication, l'achat et la vente d'outillage et de pièces détachées pour la mécanique et, d'une façon générale, toutes les opérations commerciales et industrielles, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à cette branche d'industrie. Elle se propose d'acquies pour le prix de 270 000 fr., du mobilier, des machines et outillage, des appareils divers, des produits en fabrication, des matières premières et des dessins et plans, selon inventaire du 23 mars 1949 annexé aux statuts. Le capital social, entièrement libéré, est de 300 000 fr., divisé en 300 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 2 membres au moins. Il est composé de: Marc d'Espine, président, de Genève, à Collonge-Bellerive; Henri-David Lenoir, secrétaire, de Genève, à Bellevue; Francis Bolens, de Colombier et Bursins (Vaud) et de Genève, à Genève; Alfred Esselborn, de et à Genève, et René Epars, de Penzthalaz (Vaud), à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: chemin Vandelle s. n.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1949

Première quinzaine de mars 1949 — Prima quindicina di marzo 1949

I. Abteilung — 1^{re} Partie — 1^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

77811—77920

- Nr. 77811. 1. März 1949, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abtrennstahl. — **Egger & Co. ECO**, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).
- Nr. 77812. 1. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerippe für die Herstellung von Kränzen. — Arnold Beschung, Alt-Oberamtgasse 188, Freiburg (Schweiz).
- Nr. 77813. 1. März 1949, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Stickereien. — **J. Graf-Müller**, Wald (Appenzell, Schweiz).
- Nr. 77814. 1. März 1949, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Beschäftigungsspiel. — **Verein St. Galler Werkstätten für Mindererwerbsfähige**, St. Gallen-Bruggen (Schweiz).
- Nr. 77815. 1. März 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dichtungstab für Schützen, Dammbalken und Schleusen. — **Aktiengesellschaft Conrad Zschokke**, Stahlbau und Kesselschmiede, Döttingen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 77816. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77817. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77818. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77819. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77820. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77821. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77822. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77823. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77824. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77825. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77826. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77827. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77828. 1^{er} mars 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage-tube. — **Vital Monnier «BEVITA»**, avenue Ruchonnet 29, Lausanne (Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 77829. 1. März 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Flugplan. — **K.L.M. Royal Dutch Airlines**, Alpenquai 30, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. jur. dipl. Ing. Arnold R. Egli, Zürich.
- Nr. 77830. 2. März 1949, 9 Uhr. — Versiegelt. — 38 Modelle. — Beleuchtungskörper. — **Baumann, Koelliker AG. für elektrotechn. Industrie**, Sihlstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 77831. 2. März 1949, 11 ¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufstellen von Stangen. — **Arnold Anker**, mechanische Werkstätten, Landhausweg 11, Bern (Schweiz).

- Nr. 77832. 2. März 1949, 13 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Moules à chocolat. — Albert Decosterd, chemin de l'Étang 24, Châtelaine-Genève (Suisse).
- Nr. 77833. 2. März 1949, 15 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Marzipan- und Schokoladefiguren. — **Coba Verlag AG.**, Spalenring 132, Basel (Schweiz).
- Nr. 77834. 2. März 1949, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Meubles d'école. — **Schwalbe-Werk AG.**, Bad Ragaz (Suisse).
- Nr. 77835. 2. März 1949, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Insigne sportif à l'usage de clubs de football. — Henri Kunz, joaillier, rue du Mont-Blanc 16, Genève (Suisse).
- Nr. 77836. 2. März 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rettungsschlitten. — Heinrich Bähler, Schreiner, Hobacher, Brienz (Bern, Schweiz).
- Nr. 77837. 2. März 1949, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufmachungskarton für Möbelstoffe. — **Slgg AG.**, Susenbergstrasse 182, Zürich 44 (Schweiz).
- Nr. 77838. 2. März 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Biskuitspaekung. — Gebr. Wernli, Trimbach bei Olten (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 77839. 2. März 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Biskuitsänder. — Gebr. Wernli, Trimbach bei Olten (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 77840. 2. März 1949, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Motorkerzenprüfer. — Alfred Haas, Mechaniker, Louisenstrasse 26, Mülhausen i. Els. (Frankreich). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.
- Nr. 77841. 2. März 1949, 23 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dose für Tabletten. — **Kelco AG.**, Scheuchzerstrasse 40, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 77842. 3. März 1949, 5 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anreisswerkzeug für die Holzindustrie. — Willy Zuber, mechanische Werkstätte und Schraubenfabrik, Gärischstrasse 66, Bellach (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 77843. 3. März 1949, 10 h. — Ouvert. — 8 modèles. — Boîtes de montres. — A.-J. Nüstlé, chemin des Meuniers 2, Peseux (Suisse).
- Nr. 77844. 3. März 1949, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Packungen für Schreibpapier. — **Elco Papier AG. vorm. J. G. Lechti & Cie.**, Neualschwil (Schweiz).
- Nr. 77845. 3. März 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bügeleisen. — Martin Schlessler, Konstrukteur, Zeglistrasse 62, Aarau (Schweiz).
- Nr. 77846. 21. Februar 1949, 18 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Haushalt-Rührmaschine; elektrische Rasenmäher. — Rudolf Studer, Luterbachstrasse, Zuchwil (Schweiz).
- Nr. 77847. 28. février 1949, 19 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Emballages pour plaques chocolat. — **FABAL S.A.**, Terreaux 27, Lausanne (Suisse).
- Nr. 77848. 1. März 1949, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Montierholz zu Aufrauhner für Fräserwelle. — Egger & Co. ECO, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).
- Nr. 77849. 2. März 1949, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Festhalte-Unterlage für Durchschreibe-Buchhaltungen. — Robert Heller, Wiedingstrasse 82, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 77850. 1. März 1949, 15 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Kinder-Spielwaren. — Berta Jenni-Wiedmer, Pontaise 17, Lausanne (Schweiz).
- Nr. 77851. 4. März 1949, 11¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinder-Sportwagen. — Ernst von Kaenel, Kinderwagenfabrik Royal-Eka, Thun (Schweiz).
- Nr. 77852. 4. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Küchenbürste. — Jakob Frei-Boesch, Untersand, Ebnat-Kappel (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 77853. 4. März 1949, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhspanner. — Anna Elisabeth Riede-Huber, Obfelden (Zürich, Schweiz).
- Nr. 77854. 4. März 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 62 Muster. — Baumwollstickereien. — Fitzl & Co., Gais (Schweiz).
- Nr. 77855. 4. März 1949, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Plaquette avec disques pour commande de lait et beurre. — Pierre Gautschy, chemin du Vanil 4, Lausanne (Suisse).
- Nr. 77856. 4. März 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rauchgarnitur für Zigaretten. — A. & V. Schneller, Brienz (Bern, Schweiz).
- Nr. 77857. 4. März 1949, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Skischuh. — Fritz von Allmen, Sporthaus und Sportschuhmacherei, Mürren (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 77858. 4. März 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 13 Modelle. — Kleidungsstücke für Damen. — Walter Kriesemer & Co., Davidstrasse 27, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: A. W. Metz, Zürich.
- Nr. 77859. 4. März 1949, 22 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Gehäuse für Maschinen. — **MILA, závody na síci stroje národní podnik v opave**, Pekařská 2, Opava (Tschechoslowakei). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — «Prioritäten: Tschechoslowakei, 8. September 1948 und 21. Januar 1949.»
- Nr. 77860. 5. März 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Besen. — Albert Zimber-Neth, Alemannengasse 11, Basel (Schweiz).
- Nr. 77861. 5. März 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerippe zur Herstellung von Lampenschirmen. — Arnold Boschung, Alt-Oberamtgasse 188, Freiburg (Schweiz).
- Nr. 77862. 5. März 1949, 12 Uhr. — Offen. — 73 Muster. — Klöppelspitzen. — Robert Halter AG., Klöppelspitzenfabrik, Heimstrasse 10, St. Gallen W (Schweiz).
- Nr. 77863. 7. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Holzbaulement für Deckenkonstruktion. — Friedrich Hlirt, Baumeister, Degenau bei Bischofszell (Schweiz).
- Nr. 77864. 7. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Plattenwärmer. — **ISOPRESS** Isoliermaterial- & Kunststoff-Presswerk AG., Birmensdorf (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Nr. 77865. 7. März 1949, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Geologen-Busssole. — Hans Büchl, optische Werkstätte, Spitalgasse 18, Bern (Schweiz).
- Nr. 77866. 7. März 1949, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blutdruckmessgerät. — Hans Büchl, optische Werkstätte, Spitalgasse 18, Bern (Schweiz).
- Nr. 77867. 7. März 1949, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dressierbeutel. — J. Russak-Wenger, Badstrasse 999, Flawil (Schweiz).
- Nr. 77868. 7. März 1949, 17 Uhr. — Offen. — 23 Muster. — Maßstäbe. — Jakob Kessler, Stafa (Schweiz).
- Nr. 77869. 7. März 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gerippe zur Herstellung von Lampenschirmen. — Arnold Boschung, Alt-Oberamtgasse 188, Freiburg (Schweiz).
- Nr. 77870. 8. März 1949, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gipskasten. — Alfred Oppkofer, dipl. Schlossermeister, Balierenstrasse 18, Frauenfeld (Schweiz).
- Nr. 77871. 8. März 1949, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verschlüsse für Tuben, Flacons, Flaschen, Kannen, Kännchen. — Heinz Rohrer, Zollerstrasse 25, Erlenbach (Zürich, Schweiz).
- Nr. 77872. 8. März 1949, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Umhüllung für Schokoladetafeln. — Karl Bartosch, rue de Carouge 28, Genf (Schweiz).
- Nr. 77873. 8. März 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Zifferblätter für Wanduhren. — Emanuel Joos, Uhrmachermeister, Chur (Schweiz).
- Nr. 77874. 8. März 1949, 16½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Damen-gamasche. — Hans Schneeberger, Muristrasse 79, Bern (Schweiz).
- Nr. 77875. 8. März 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1253 Muster. — Stickereien. — Walter Schrank & Co., Teufener Strasse 3, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 77876. 9. März 1949, 7¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kehricht-eimerunterlage. — Paul Fluck, Heinrich-Federer-Strasse 4, Zürich 38 (Schweiz).
- Nr. 77877. 9. März 1949, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haltegürtel für Damenbinden. — D. Schuler & Cie., Rothenthurm (Schwyz, Schweiz).
- Nr. 77878. 9. März 1949, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Frärschleifapparat. — Paul Oeschger & Cie., Tramstrasse 20, Zürich 50 (Schweiz).
- Nr. 77879. 9. März 1949, 20 Uhr. — Offen. — 89 Modelle. — Damenhüte. — Carl Müller AG., Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).
- Nr. 77880. 10. März 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug (Spritzenwagen). — Armin Fuchs, Seidenweg 23, Bern (Schweiz).
- Nr. 77881. 10. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 20 Modelle. — Fingerringe. — Josef Kunst & Sohn, Mariahilferstrasse 62, Wien VII (Oesterreich). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 11. September 1948.»
- Nr. 77882. 10. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fenster. — Walter Buck, Neuhof, Romanshorn (Schweiz).
- Nr. 77883. 10. März 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zahnbürste. — Alfred Haas, Mechaniker, Luisenstrasse 26, Mülhausen i. Els. (Frankreich). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.
- Nr. 77884. 10. März 1949, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzhülle für Flaschen. — Robert Müller, «Romubran», Rigistrasse 1, Erlenbach (Zürich, Schweiz).
- Nr. 77885. 10. März 1949, 17½ h. — Cacheté. — 3 dessins. — Timbres de voyage. — Fritz Schwab, Gladbachstrasse 104, Zurich (Suisse).
- Nr. 77886. 10. März 1949, 17½ h. — Cacheté. — 10 modèles. — Bons de voyage. — Fritz Schwab, Gladbachstrasse 104, Zurich (Suisse).
- Nr. 77887. 10. März 1949, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Glückwunschtüchli. — Hedy Armuzzi-Widmer, Rennweg 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 77888. 10. März 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 39 Muster. — Jacquardgewebe. — Paul Hubatka & Söhne, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 77889. 10. März 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Motorrad-Soziussitz. — Ernst Hanselmann, Schlosser, Seethalstrasse 223, Kesswil (Schweiz).
- Nr. 77890. 14. März 1949, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schlaufenholz zu Sattlernähzange. — Egger & Co. ECO, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).
- Nr. 77891. 28. Februar 1949, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kantenschutz und Verzierung für Kleinleiderwaren. — Alfred Hunkeler, Sattlermeister, Pfaffnau (Luzern, Schweiz).
- Nr. 77892. 11. März 1949, 8 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Treppengeländer. — Boerlin AG., Eisenbauwerkstätte, Gerliswilerstrasse 14, Emmenbrücke (Schweiz).
- Nr. 77893. 11. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Regenabdichtungsschiene für Balkon- und Haustüren. — Walter Buck, Neuhof, Romanshorn (Schweiz).
- Nr. 77894. 11. März 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklameartikel. — A. Lehmann Sohn, Drogerie Lebra, Oberhofen am Thunersee (Schweiz).
- Nr. 77895. 11. März 1949, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konfiserieartikel. — Hans Hug-Schmid, Konditorei-Café, Bleicherweg 3, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 77896. 11. März 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 39 Muster. — Handtücher, Schürzenstoffe, Tischdecken, Taschentücher. — Meyer-Mayor's Söhne & Cie., Neu St. Johann (Schweiz).
- Nr. 77897. 11. März 1949, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poche protectrice pour documents. — **Filanosa S.A.**, rue de la Colombière 12, Nyon (Suisse).
- Nr. 77898. 11. März 1949, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Poche protectrice pour documents. — **Filanosa S.A.**, rue de la Colombière 12, Nyon (Suisse).
- Nr. 77899. 11. März 1949, 18 Uhr. — Offen. — 111 Muster. — Stickereien. — **Leumann, Boesch & Co. AG.**, Kronbühl bei St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 77900. 11. März 1949, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sandalen. — Adolf Lenhard, Schwäbischgasse 7, Thun (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Nr. 77901. 11. März 1949, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Konfiserieartikel. — Frey, der Confiseur am Bahnhof, Centralbahnstrasse 11, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Nr. 77902. 11. März 1949, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Flugplan. — **K.L.M. Royal Dutch Airlines**, Alpenquai 30, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. jur. dipl. Ing. Arnold R. Egli, Zürich.
- Nr. 77903. 11. März 1949, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Enseigne lumineuse. — **Eterna S.A.**, fabrique d'horlogerie, Grenchen (Soleure, Suisse).
- Nr. 77904. 12. März 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tropfenausgiesser für Flaschen. — Jakob Lancker, Rieseren 58, Gais (Schweiz).
- Nr. 77905. 12. März 1949, 11¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fahrrad- und Motorrad-Schlauchreparaturkasten. — Willy Künzli, Thunstrasse 4, Bern (Schweiz).
- Nr. 77906. 12. März 1949, 11½ h. — Cacheté. — 4 modèles. — Bons de voyage. — Fritz Schwab, Gladbachstrasse 104, Zurich (Suisse).
- Nr. 77907. 12. März 1949, 15 Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Woll-Pullover und Jacken. — **WOLLMODE**, Maria A. Schaad, Pilatusstrasse 17, Luzern (Schweiz).
- Nr. 77908. 12. März 1949, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung von Carbon- und Durchschlagblättern. — **ASLU-GmbH.**, St. Karlstrasse 71, Luzern (Schweiz).
- Nr. 77909. 12. März 1949, 18 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Interrupteur magnétique. — Georges Droz-Georget, constructeur, Grand'rue 104, Rolle (Suisse).

- Nr. 77910. 12 mars 1949, 18 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Thermostat. — Georges Droz-Geroget, constructeur, Grand'rue 104, Rolle (Suisse).
- Nr. 77911. 12. März 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 32 Muster. — Vorhangstoffe. — Filtext AG., mechanische Weberei, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 77912. 12. März 1949, 20 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Nummernhalter zum Befestigen an Velo-Gepäckträgern. — Ludwig Rätzer, Fahrradteile en gros, Dintikon (Aargau, Schweiz).
- Nr. 77913. 14 mars 1949, 10 h. — Cacheté. — 8 modèles. — Meubles de jardin. — Meubles Acler S.A., Bassecourt (Jura bernois, Suisse).
- Nr. 77914. 14 mars 1949, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Planche à repasser. — Edouard Pache, rue de la Borde 24, Lausanne (Suisse).
- Nr. 77915. 14. März 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stiefel. — Walter H. Ruegg, Schuhimport, Tagelwangerstrasse, Effretikon (Zürich, Schweiz).
- Nr. 77916. 14. März 1949, 12 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Einzieh-Futter für Schuhe. — Walter Flischer, Schuhmacherei, Seestrasse 109, Wädenswil (Schweiz).
- Nr. 77917. 14 mars 1949, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Article de ménage. — William Grobéty, avenue des Bergières 30, Lausanne (Suisse).
- Nr. 77918. 14. März 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenträger. — Packmat AG., Kartonfabrik, Olten (Schweiz).
- Nr. 77919. 14. März 1949, 18 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 47 Muster. — Schuhwerk. — Hug & Co. AG., Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 77920. 14. März 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Aufstülpbare Polsterung für Stühle. — Ad. Dambach & Co. AG., Werdmühleplatz 4, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

II. Abteilung — II^e Partie — II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

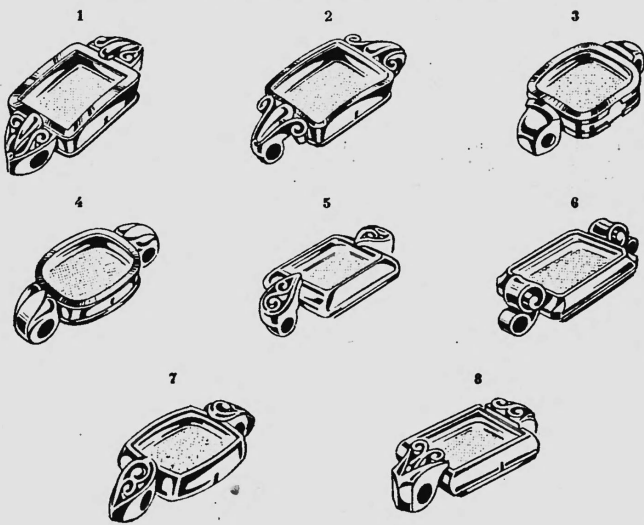
Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 77843. 3 mars 1949, 10 h. — Ouvert. — 8 modèles. — Boîtes de montres. — A.-J. Nestlé, chemin des Meuniers 2, Peseux (Suisse).



III. Abteilung — III^e Partie — III^e Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 61732. 9. Dezember 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Muster. — Dosen-Etiketten. — Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth, Lenzburg (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 61858. 31. Dezember 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Muster. — Dosen-Etiketten. — Société de Conserves Alimentaires de la Vallée du Rhône, Saxon (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 61894. 9 janvier 1939. — (III^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Tube pour pâte dentifrice. — Dr. Marius Vauthey, médecin-dentiste, Morat (Suisse); enregistrement du 12 mars 1949.
- Nr. 61896. 30. Dezember 1938. — (III. Periode 1948/1953). — 1 Modell. — Schuhkratzen, aufklappbar. — Rena-Bausepzialitäten AG. Luzern, Luzern (Schweiz); registriert den 11. März 1949.
- Nr. 61919. 9. Januar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 4 Muster. — Buchhaltungsmulare für Durchschreibverfahren. — Rena-Bausepzialitäten AG. Luzern, Luzern (Schweiz). registriert den 11. März 1949.
- Nr. 61961. 23. Januar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Yoghurt-Glas. — Franz Xaver Münzel, Apotheker, Baden (Schweiz); registriert den 8. März 1949.
- Nr. 61988. 28. Januar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Stahlrohrmöbel. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Schweiz); registriert den 14. März 1949.
- Nr. 62050. 7. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Stahlrohrmöbel. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Biglen (Schweiz); registriert den 14. März 1949.

- Nr. 62064. 8. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 2 Modelle. — Gepäckträger für Fahrräder. — Vikt. Rätzer, Mechaniker, Dintikon (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 62078. 6. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). 1 Modell. — AckerEGge. — Jakob Schalte jun., Schmiede und Schlosserei, Ettingen (Schweiz); registriert den 18. März 1949.
- Nr. 62086. 10. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Verpackungen für Kaffee, Bonbons und Backwaren. — ALBA Papierverarbeitung AG., Basel (Schweiz); registriert den 18. März 1949.
- Nr. 62094. 13. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Reineleines handgewobenes Tischtuch. — Imobersteg & Cie., Leinenweberei, Huttwil (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 62095. 13 février 1939. — (III^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Distributeurs pour pierres à briquets. — Matter & Cie. S.A., articles pour fumeurs en gros, rue de Langallerie Ibis, Lausanne (Suisse); enregistrement du 11 mars 1949.
- Nr. 62111. 15 février 1939. — (III^e période 1949/1954). — 4 modèles. — Verres. — L. E. Michel S.A., Pont du Galicien, Prilly-Lausanne (Suisse); enregistrement du 12 mars 1949.
- Nr. 62113. 12. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Gurt. — Generalsekretariat des Schweizerischen katholischen Jungmannschaftsverbandes, als Zentralstelle des Schweizerischen Jungwachtbundes, St. Karliquai 12, Luzern (Schweiz); registriert den 15. März 1949.
- Nr. 62114. 12. Februar 1939. — (III. Periode 1949/1954). — 2 Muster. — Hemd und Banner. — Generalsekretariat des Schweizerischen katholischen Jungmannschaftsverbandes, als Zentralstelle des Schweizerischen Jungwachtbundes, St. Karliquai 12, Luzern (Schweiz); registriert den 15. März 1949.
- Nr. 62281. 18 mars 1939. — (III^e période 1959/1954). — 5 modèles. — Blocs de calendrier. — Arthur Imhof, rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 15 mars 1949.
- Nr. 62327. 27 mars 1939. — (III^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Tourne-disque. — Hermann Thorens Société Anonyme, Ste-Croix (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 8 mars 1949.
- Nr. 62386. 6 avril 1939. — (III^e 1949/1954). — 1 dessin. — Garniture pour boîtes à bonbons. — Chocolat Suchard société anonyme, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suclard Holding Société anonyme, Lausanne; enregistrement du 8 mars 1949.
- Nr. 68302. 6. Dezember 1943. — (II. Periode 1948/1953). — 2 Modelle (von 8). — Skispanner. — Karl Kugler, Techniker, Stauffacherstrasse 6, Bern (Schweiz); registriert den 8. März 1949.
- Nr. 68397. 10. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 18 Muster. — Dosenumschläge für Konfitüren und Gelees. — Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth, Lenzburg (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68413. 12. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Hüpfersuss für Nähmaschinen. — Jakob Blumer, Mechaniker, Badenerstrasse 710, Zürich-Altstetten (Schweiz); registriert den 8. März 1949.
- Nr. 68450. 18. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Klapp-Schwenktisch. — Hans Kocher vormals Zimmerli & Co., Büromöbelfabrik, Untertentfelden (Aargau, Schweiz); registriert den 11. März 1949.
- Nr. 68451. 18. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Schrank für chirurgische Instrumente. — André Haller, Waldegg, Uitikon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 8. März 1949.
- Nr. 68454. 18. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Umhüllung für Zigarren aus Havana-Mischung. — Burger Söhne, Zigarrenfabriken, Burg (Aargau, Schweiz); registriert den 8. März 1949.
- Nr. 68460. 20. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 2 Modelle. — Flaschenausgusszapfen. — Emil Hausamann, Marktgasse, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 11. März 1949.
- Nr. 68478. 24. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Handbuch für Tierzucht. — Walter Hagmann-Zeller, Zuchtbuchführer, Sevelen (St. Gallen, Schweiz); registriert den 8. März 1949.
- Nr. 68503. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68504. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68505. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68506. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68507. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68508. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68509. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68510. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68511. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68512. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68513. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68514. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH., Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.

- Nr. 68515. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — **Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH.**, Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68516. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). 1 Muster. — Etikette. — **Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH.**, Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68517. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — **Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH.**, Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68518. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — **Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH.**, Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68519. 21. Januar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — **Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH.**, Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68531. 1. Februar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Gesprächsnotzblock. — **F. Sailer & Cie.**, Buchdruckerei, Winterthur (Schweiz); registriert den 11. März 1949.
- Nr. 68540. 2. Februar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Etikette. — **Synpharma Apotheker-Interessengemeinschaft GmbH.**, Bahnhofstrasse, Uzwil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- N° 68544. 4 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Raclé-fils. — **François Ramseyer**, route de Reuchenette 31, Bienne (Suisse); enregistrement du 12 mars 1949.
- N° 68545. 4 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 dessin. — Image-reclame pour fromages en boîtes. — **Publivox S.A.**, rue Gustave-Revilliod 10, Genève (Suisse); enregistrement du 12 mars 1949.
- N° 68547. 7 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Boucle sans ardillon. — **Fabrique DEBOVA, Félix Ducommun**, rue de Carouge 48^{bis}, Genève (Suisse); enregistrement du 14 mars 1949.
- N° 68550. 7 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Double minuterie pour mouvement de montre. — **Baumgartner Frères S.A.**, fabrique d'ébauches, Grenchen (Soleure, Suisse); enregistrement du 12 mars 1949.
- Nr. 68552. 8. Februar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Verpackung. — **Dr. Maurice Antonioli**, Rennweg 46, Zürich (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- Nr. 68558. 9. Februar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 3 Muster. — Vignetten für Papierwaren, Drucksachen und Packungen. — **Ernst König-Hutz**, Papierhof Rheinfelden, Rheinfelden (Schweiz); registriert den 12. März 1949.
- N° 68559. 2 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Jauge pour le calibrage des pierres d'horlogerie. — **Jacques Perret**, rue du Midi 6, Tramelan-Dessus (Suisse); enregistrement du 12 mars 1949.
- N° 68565. 9 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Emballage pour bries frais. — **A la Fermière S.A.**, Montée St-Laurent 13, Lausanne (Suisse); enregistrement du 11 mars 1949.
- Nr. 68577. 14. Februar 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Schokolade-Packung. — **Cartonnagefabrik Au AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz); registriert den 11. März 1949.
- N° 68579. 14 février 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 dessin. — Etiquette. — **Schenk S.A.**, Rolle (Suisse). Mandataire: **D^r J.-D. Pahud**, Lausanne; enregistrement du 15 mars 1949.
- Nr. 68683. 4. März 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Lampenfassung. — **Rudolf Grogg**, Birmensdorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich; registriert den 8. März 1949.
- N° 68731. 13 mars 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Fût métallique. — **Ateliers de Constructions Métalliques et Mécaniques Giovanola frères S.A.**, clos Douroux, Monthey (Valais); et **Compagnie Internationale des Containers**, quai Gustave-Ador 10, Genève (Suisse). Mandataire: **A. Bugnion**, Genève; enregistrement du 15 mars 1949.
- N° 68745. 15 mars 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Echelle. — **Guillaume Nusslé**, rue du Grenier 7, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: **A. Bugnion**, Genève; enregistrement du 8 mars 1949.
- N° 68782. 22 mars 1944. — (II^e période 1949/1954). — 1 modèle. — Machine à biseauter des verres de montres inessables. — **William Meyer fils**, fabrique de machines, Cormoret (Jura bernois, Suisse). — Mandataire: **W. Koelliker**, Bienne; enregistrement du 8 mars 1949.
- Nr. 68871. 12. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 17 Modelle. — Schau-feln. — **H. Aerni**, Metallwarenfabrik, Dietlikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich; registriert den 15. März 1949.
- Nr. 68879. 13. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 3 Modelle. — Faktura-kuvett-Etikette. — **H. Goessler & Cie. AG.**, Glärnisehstrasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich; registriert den 15. März 1949.
- Nr. 68889. 17. April 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Telefon-Griffregister. — **Elsy Baumgartner**, Leimbachstrasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: **Walder & Co.**, Zürich; registriert den 8. März 1949.
- Nr. 68997. 6. Mai 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 2 Modelle. — Kinder-bücher. — **E. Löpfe-Benz**, Buchdruckerei und Verlagsanstalt, Rorschach (Schweiz); registriert den 14. März 1949.
- Nr. 69376. 18. Juli 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 2 Modelle. — Garn-winder. — **Paul Balsiger**, Utzenstorf (Schweiz); registriert den 15. März 1949.
- Nr. 61718. 6. Dez. 1938. — 1 Modell. — Setzschiffe mit Ansatz für Druckereicn.
- Nr. 61721. 1. Dez. 1938. — 3 Muster. — Vorrichtungen zum Aufhängen von Kleidern, Handschuhen, Wäsche und dergl.
- Nr. 61722. 1. Dez. 1938. — 3 Modelle. — Vorrichtungen zum Aufhängen von Kleidern, Handschuhen, Wäsche und dergl.
- Nr. 61741. 10. Dez. 1938. — 1 Modell. — Versandbehälter.
- Nr. 61743. 10. Dez. 1938. — 1 Modell. — Bctonabzieh-Böcke, verstellbar.
- Nr. 61745. 10. Dez. 1938. — 2 Muster. — Fahrrad-Rahmen.
- Nr. 61752. 12. Dez. 1938. — 1 Muster (Saldo von 6). — Etiketten.
- Nr. 61758. 12. Dez. 1938. — 3 Modelle. — Hufstollen.
- Nr. 61761. 12. Dez. 1938. — 1 Modell. — Tränengas-Pistole.
- Nr. 61766. 13. Dez. 1938. — 2 Modelle. — Spültrüge.
- Nr. 61770. 10. Dez. 1938. — 1 Modell. — Seifenpackung.
- Nr. 61772. 13. Dez. 1938. — 1 Modell. — Feuerlöscher.
- Nr. 61777. 14. Dez. 1938. — 1 Modell. — Blitzableiter-Verschraubung.
- Nr. 61782. 12. Dez. 1938. — 1 Modell. — Einlassbecher.
- Nr. 68240. 1. Dez. 1943. — 1 Muster. — Frachtberechnungstabelle.
- Nr. 68241. 1. Dez. 1938. — 1 Modell. — Rationierungscouponsetui.
- Nr. 68242. 1. Dez. 1943. — 1 Modell. — Heizen.
- Nr. 68244. 2. Dez. 1943. — 2 Modelle. — Blei-, Farb- und Poststift-halter.
- Nr. 68245. 2. Dez. 1943. — 30 Muster. — Jacquard-Gewebe.
- N° 68246. 2 déc. 1943. — 2 modèles. — Châssis pour 4 roues indépendantes à double suspension, s'adaptant aux poussettes, pousse-pousse, voitures de tous genres.
- Nr. 68247. 2. Dez. 1943. — 1 Modell. — Luftschutzgerät.
- Nr. 68248. 3. Dez. 1943. — 179 Muster. — Stickereien.
- N° 68253. 1^{er} déc. 1943. — 1 modèle. — Dispositif pour maintenir fermé un cache-col.
- Nr. 68254. 1. Dez. 1943. — 1 Modell. — Buchzeichen.
- Nr. 68255. 2. Dez. 1943. — 3 Modelle. — Revers für Vestons und Mäntel.
- Nr. 68256. 2. Dez. 1943. — 1 Muster. — Chiffrier-Schema.
- Nr. 68257. 3. Dez. 1943. — 2 Modelle. — Schuheinlagen.
- N° 68259. 4 déc. 1943. — 1 modèle. — Tableau publicitaire, destiné recevoir la liste des locataires d'un immeuble.
- Nr. 68261. 4. Dez. 1943. — 1 Modell. — Elektrodenhalter zum elektrisch Schweißen.
- Nr. 68262. 4. Dez. 1943. — 4 Modelle. — Holzspielsachen.
- N° 68264. 6 déc. 1943. — 1 modèle. — Table de cuisine.
- N° 68265. 6 déc. 1943. — 6 modèles. — Eléments de bracelets.
- N° 68266. 7 déc. 1943. — 1 dessin. — Etiquette pour flacons et divers emballages.
- Nr. 68267. 7. Dez. 1943. — 1 Modell. — Pflanzenschemel.
- Nr. 68269. 7. Dez. 1943. — 55 Muster. — Kunstseidene Jacquardstoffe.
- Nr. 68270. 7. Dez. 1943. — 1 Modell. — Kasakhürze.
- N° 68272. 8 déc. 1943. — 2 modèles. — Meuble et remorque.
- N° 68273. 8 déc. 1943. — 2 modèles. — Soutien roulant pour malades et siège.
- Nr. 68275. 10. Dez. 1943. — 5 Muster. — Gürtelbänder.
- N° 68276. 10 déc. 1943. — 1 modèle. — Tiroirs de layettes et de bureau.
- N° 68277. 10 déc. 1943. — 8 modèles. — Brides de serrage.
- N° 68278. 10 déc. 1943. — 1 modèle. — Rasoir de sûreté.
- Nr. 68281. 9. Dez. 1943. — 1 Modell. — Schwarm-, Transport- und Trieur-Bienenkasten.
- Nr. 68282. 10. Dez. 1943. — 3 Modelle. — Vorrichtung mit Magnetplatten zum Schleifen, Anreissen und Kontrollieren.
- Nr. 68283. 11. Dez. 1943. — 1 Muster. — Viehzuchtbuch.
- Nr. 68291. 13. Dez. 1943. — 1 Muster. — Buchhaltungstabelle.
- Nr. 68293. 13. Dez. 1943. — 67 Muster. — Handgewobene Möbelstoffe.
- Nr. 68295. 14. Dez. 1943. — 1 Modell. — Anhänger-schlauchwagen.
- Nr. 68296. 14. Dez. 1943. — 1 Modell. — Nagel für Schuhbeschlagn.
- Nr. 68297. 14. Dez. 1943. — 189 Muster. — Stickereien.
- N° 68298. 15 déc. 1943. — 1 dessin. — Dossier individuel permanent.
- N° 68299. 15 déc. 1943. — 1 dessin. — Journal des salaires (récapitulation).
- Nr. 68303. 14. Dez. 1943. — 1 Modell. — Bild-Drückwand.
- Nr. 68327. 2. Dez. 1943. — 1 Modell. — Ohrenschützer.
- Nr. 77686. 9. Febr. 1949. — 20 Modelle. — Fingerring (gelöscht infolge Verzichts vom 10. März 1949).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — *Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

Pflanzwerk der Schaffhauser Industrie, Schaffhausen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 913 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat ihre Auflösung beschlossen. Gemäss OR Art. 742 werden die Gläubiger der Genossenschaft öffentlich aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen sofort einzugeben. (AA. 132^a)

Schaffhausen, den 12. April 1949.

Die Liquidatoren:

Pflanzwerk der Schaffhauser Industrie in Liq.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Frau Held Anna Ida, geb. Täuber, Bijouteriewarengeschäft, Stadthausstrasse 15 in Winterthur, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt und ihr ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis 31. März 1952 auferlegt. (AA. 133)

Zürich, den 7. April 1949.

Direktion der Polizei.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 52539. 3. März 1934. — 3 Modelle. — Halter für Verbotssignale usw.
- Nr. 52542. 5. März 1934. — 2 Modelle. — Schutzmäntel für Luftreifen.
- N° 52545. 6 mars 1934. — 1 modèle. — Tétine.
- N° 52546. 6 mars 1934. — 1 dessin. — Tétine.
- Nr. 52580. 2. März 1934. — 1 Modell. — Turnsprungmatte.
- Nr. 52582. 7. März 1934. — 1 Modell. — Metalleinlage für Velo-Gabelkopf und -kurbel.
- Nr. 52588. 13. März 1934. — 2 Modelle. — Veloläufe für Veloständer.
- Nr. 52624. 12. März 1934. — 1 Modell. — Elektrische isolierte Leitung, insbesondere zur Fortleitung der in Rundfunkantennen aufgenommenen elektrischen Energie.
- Nr. 61702. 2. Dez. 1938. — 1 Modell. — Ablaufhahn.
- Nr. 61706. 2. Dez. 1938. — 3 Modelle. — Kandelaber.
- Nr. 61709. 3. Dez. 1938. — 3 Modelle. — Vorrichtungen zum Trocknen von Socken und Strümpfen.
- Nr. 61714. 5. Dez. 1938. — 1 Muster. — Titelblatt für Zeitschrift.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 g des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements
betreffend die Warenumsatzsteuer
(Tarif der Steuer auf der Wareneinfuhr)

(Vom 26. März 1949)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement,

gestützt auf Artikel 49 des Bundesratsbeschlusses vom 29. Juli 1941 über die Warenumsatzsteuer, abgeändert durch Bundesratsbeschluss vom 13. März und 20. November 1942,

verfügt:

Art. 1

Für Waren, welche in die nachstehend aufgeführten Positionen des schweizerischen Gebrauchsolltarifs eingereiht sind, ist die Umsatzsteuer auf der Einfuhr nach folgendem Tarif zu erheben:

Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr. per q brutto	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr. per q brutto	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr. per q brutto	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr. per q brutto	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr. per q brutto
14	1)	121c	38.—	238	1.30	414	390.—	537	490.—
16	2)	122	3.40	246	8.—	415	380.—	538	210.—
18	3)	123	4.60	247	29.—	416	320.—	539	150.—
19	8.50	124	38.—	248	2.50	417	175.—	540	470.—
21	10.50	126a	73.—	250	8.50	417a	120.—	540a	300.—
22	4.70	126b	75.—	251	8.50	418	140.—	541	830.—
29a	4.40	127a	76.—	252	14.—	419	140.—	541a	240.—
29b	4.60	127b	80.—	253	16.50	420	220.—	542	340.—
29c	6.—	128	85.—	254	2.80	421	390.—	542a	390.—
30	5.—	129a	14.—	255	3.—	422	920.—	543	440.—
42a	7.50	129b	25.—	256a	7.—	423	26.—	544	220.—
42b	4.70	130	3.—	256b	16.—	424	120.—	545	310.—
43a	4.20	130a	3.60	256c	12.—	425	38.—	546	125.—
43b	7.50	131	10.50	257a	32.—	426	13.—	547a	220.—
43c	3.—		per Stück	257b	23.—	427	240.—	547b	460.—
44a	5.50	136c	32.— 9)	257c	35.—	428	47.—	548	230.—
44b	5.—	140	6.— 9)	258a	41.—	429	25.—	549	250.—
46a	470.—	141	10.— 9)	258b	37.—	430	38.—	550a	330.—
46b	12.—	142a	20.— 9)	259	14.50	431	28.—	550b	810.—
47a	13.—	142b	38.— 9)	259a	10.—	445a	380.—	551	520.—
47b	13.— 9)	145	3.— 9)	260	27.—	445b	240.—	552	720.—
52	6.50	146	1.70 9)	261	33.—	447a	720.—	553	850.—
54	7.—	147	3.—	262	25.—	447b	440.—	554a	610.—
55a	13.—	148a	6.—	263	49.—	447c	360.—	554b	390.—
55b	19.50	148b	1.20	264a	46.—	447d	430.—	555	1170.—
56	20.—		per q brutto	264b	42.—	447d ¹	640.—	556	220.—
58	20.—	149	31.—	265/259	21.—	447e ¹	72.—	557a	190.—
59	24.—	150	3.50	265/260	41.—	447e ²	125.—	557a ¹	490.—
63	12.—	151	28.—	265/261	51.—	447f ¹	115.—	557b	400.— 15)
64	12.—	152	130.—	265/262	49.—	447f ²	240.—	558	400.—
65	3.40	153	220.—	265/263	77.—	447f ³	110.—	558a	500.—
66	7.—	154	220.—	265/264a	76.—	447f ⁴	220.—	559	240.—
68b	2.30	155b	41.—	265/264b	62.—	447g ¹	105.—	560	230.—
69	2.90	156b	86.—	266/259	23.—	447g ²	260.—	561	220.—
70	4.70	157	100.—	266/260	43.—	447g ³	150.—	562	220.—
71	8.—	158	600.—	266/261	54.—	447g ⁴	135.—	563	160.—
72	10.50	159	4840.—	266/262	52.—	447h ¹	185.—	564	720.—
73	6.50	160	280.—	266/263	82.—	447h ²	180.—	565	390.—
73a	6.50	169	—50	266/264a	80.—	447h ³	250.—	566	240.—
74	11.—	175	480.—	266/264b	65.—	447h ⁴	320.—	567	420.—
75	8.—	176	660.—	267/259	25.—	447h ⁵	1020.—	568	840.—
76a	20.—	177a	44.—	267/260	48.—	449a	430.—	569	270.—
76b	15.50	177b	25.—	267/261	60.—	449b	330.—	570	560.—
76c	10.—	178	105.—	267/262	58.—	449c	420.—	571a	280.—
77a	17.—	179	300.—	267/263	90.—	449d	185.—	571b	1010.—
77b	14.—	180	60.—	267/264a	90.—	449e	290.—	572	450.—
77c	7.50	181	120.—	267/264b	72.—	450	300.—	573	850.—
78	10.—	182	75.—	268a	65.—	451	280.—	574	940.—
79b	20.—	183	70.—	268b	72.—	452	940.—	575	30.—
80a	23.—	184	—10)	269	53.—	453a	90.—	576	240.—
80b	23.—	185	270.—	270	7.—	453b	210.—	577	78.—
81	9.—	186	30.—	271	20.—	454	190.—	578	56.—
82	17.—	187	135.—	272	19.—	459	50.—	579	60.—
83	35.—	188a	420.—	273	30.—	470	115.—	580a	175.—
84	14.50	188b	220.—	274	46.—	471	135.—	580b	54.—
85	16.— 9)	189	220.—	275	28.—	472	140.—	581a	190.—
87a	8.— 9)	190	100.—	276	30.—	474	200.—	581b	160.—
87a ¹	8.—	191	34.—	277	50.—	475a	200.—	581c	165.—
87a ²	13.—	192	76.—	278	28.—	475b	230.—	582	105.—
87b	5.—	193	95.—	279	44.—	476	155.—	583	140.—
88	7.—	194	115.—	280	40.—	478	12.—	584	29.—
89a	8.—	195a	125.—	281	3.—	479	88.—	585	—04
89b	12.—	195b	145.—	282	8.50	480	110.—	586	—04
90	23.—	195c	175.—	283	320.—	481	85.—	587	1.—
90a	1.60	195d	130.—	284a	38.—	482	280.— 11)	588	—04
90b	6.50	196	68.—	284b	61.—	483	280.—	589	—15
92	9.— 9)	197	110.—	285a	57.—	484	155.—	590	—35
95	8.—	198	58.—	285b	140.—	485	280.—	591a	—80
96	7.—	199	100.—	285c	140.—	486	280.—	591b ¹	—40
97a	15.—	200	200.—	286	35.—	487	150.—	591b ²	—80
97b	4.70	201	110.—	287	33.—	488	130.—	592	1.10
100a	7.— 7)	202	1050.—	289	5.—	489	105.—	593	1.30
100b	7.—	205	26.—	292a	5.—	490	390.—	594	2.10
101a	7.50	206	27.—	293	4.60	491	120.—	594a	2.—
101b	5.—	207	50.—	294	7.—	492	72.—	595a	4.40
102	11.50	208a	17.—	295	6.50	493	65.—	595b	2.70
103	32.— 9)	208b	15.—	296	13.50	494	450.—	596a	6.10
103a	32.—	209	17.—	297	9.—	495	570.—	596b	3.10
103b	19.50	210	8.—	298	22.—	498	165.—	597a	6.80
103c	18.—	217	29.—	299	10.—	499	155.—	597b	9.—
103d	32.—	218	4.40	300	6.—	500	10.50	598	11.—
106	14.50	220	— 11)	301	8.—	501	50.—	599	7.—
	per hl	221	— 12)	302	16.—	502d	2.70	600	14.50
114a	3.30	222b	—15	303	12.—	503a	17.50	601	19.—
114a ¹	16.—	226	2.—	304	7.—	503b	30.—	602	3.60
114b	3.30	228a	35.—	304a	7.—	503c	3.—	603	3.20
115	11.—	228c	58.—	305	14.—	503d	9.—	604	29.—
	per q brutto	228c ¹	20.—	306a	15.50	504	12.—	605	17.—
116	2.80	229a	—60	306b	8.—	505a	7.50	606	70.—
117a ¹	10.—	229b	1.60	306c	25.—	505b	11.50	607	2.40
117a ²	13.—	230	—50	306d	39.—	506	18.50	608	38.—
117b ¹	13.—	231	5.50	306e	8.—	507	22.—	618	—60
117b ²	18.50	232	1.60	307a	31.—	509	250.—	619	—70
117c	15.—	233	1.40	307b	27.—	510	22.—	620	1.60
119a	18.—	234	1.80	307c	14.—	511	54.—	621	1.—
119b	20.—	235	2.30	307d	52.—	512	12.—	622	2.—
121a	30.—	236	2.—	308	28.—	513	27.—	623	2.10
121b	30.—	237	2.—	309	31.—	514	60.—	624	8.—
						411a/405	24.—	625	1.50
						411a/406	100.—	626	26.—
						411a/407	88.—	627	36.—
						411a/408	115.—	628a	5.—
						411a/409	240.—	628b	12.—
						411a/410	720.—	630	34.—
						411b/405	20.—	631	50.—
						411b/406	86.—	632a	9.—
						411b/407	76.—	632b	40.—
						411b/408	98.—	633a	14.50
						411b/409	210.—	635a	19.—
						411b/410	620.—	635b	41.—
						412/405	22.—	636	80.—
						412/406	94.—	637	52.— 15)
						412/407	82.—	638b	—80
						412/408	105.—	640a	1.—
						412/409	220.—	640b	5.—
						412/410	680.—	641a ¹	4.30
						413/405	22.—	641b	6.50
						413/406	94.—	642	11.—
						413/407	82.—	647	—50
						413/408	105.—		
						413/409	220.—		
						413/410	680.—		

NB. ad 312/317: Werbedruckschriften und Werbeplakate, die gemäss NB. ad 312/317 des Gebrauchstarifs zollfrei zugelassen werden, sind bei ihrer Einfuhr von der Umsatzsteuer befreit.

13) Nr. 321	Zeitungen und Zeitschriften	Fr. —.—
	Briefmarken für Sammlungen	Fr. 500.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 27.—
14) Nr. 482	Bodenteppiche:	
	— geknüpft	Fr. 105.—
	— andere	Fr. 71.—
15) Nr. 557 b	Reissverschlüsse	Fr. 520.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 180.—
16) Nr. 638 b	Uhren gläser aus künstlichem Saphir	Fr. 6000.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 85 000.—
17) Nr. 810	Rasierklingen	Fr. 300.—
	Elektrische Trockenrasierapparate	Fr. 370.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 230.—
18) Nr. ex 869 a und 869 d:	Goldmünzen dieser Tarifnummern, 4% des auf der Einfuhrbewilligung angegebenen Wertes.	
19) Nr. 874 c	Bijouterie, echt:	
	— aus Silber	Fr. 3000.—
	— aus Gold	Fr. 22 000.—
	— aus Platin	Fr. 60 000.—
	(Perlen und Korallen, echte, nach Grösse auf Faden gereiht, sind bei der Einfuhr wie Bijouterie aus Gold zum Ansatz von Fr. 22 000.— per q brutto steuerbar.)	
20) Nr. 887	Strick- und Wirkmaschinennadeln	Fr. 1300.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 140.—

21) Nr. 888	Stickmaschinennadeln	Fr. 2750.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 250.—
22) Nr. 889 b	Nähmaschinennadeln	Fr. 1300.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 92.—
23) Nr. M9	Staubsauger und deren Bestandteile	Fr. 115.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 38.—
24) Nr. 914 d	Automobile und Chassis für Automobile	Fr. 43.—
	Automobilbestandteile	Fr. 60.—
25) Nr. 961 b	Saiteninstrumente	Fr. 360.—
	Andere Musikinstrumente dieser Nummer	Fr. 115.—
26) Nr. 1159b	Füllfederhalter und Kugelschreiber	Fr. 560.—
	Andere Waren dieser Nummer	Fr. 125.—

An unsere Drucksachenbezüger zur gefälligen Beachtung

Obige Verfügung ersetzt die Verfügung Nr. 14, welche in der Broschüre «Eidgenössische Warenumsatzsteuer», 14. Auflage, Seiten 24—33, enthalten ist. Sie kann als löseitiger Separatabzug, im Format A 5, zum Preise von 55 Rp. bezogen werden.

Die Broshüre selbst (14. Auflage), obgenannter Nachtrag inbegriffen, ist weiterhin erhältlich, Preis Fr. 1.—, Postscheckrechnung III 520 (Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern).

Bei Vorauszahlung kann die Bestellung auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines vorgemerkt werden. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist in diesem Falle eine schriftliche Bestätigung nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Le commerce extérieur de la Suisse pendant le premier trimestre 1949

Diminution sensible du solde passif de la balance commerciale, en présence d'un fléchissement des importations et d'un accroissement en valeur des exportations par rapport au premier trimestre 1948

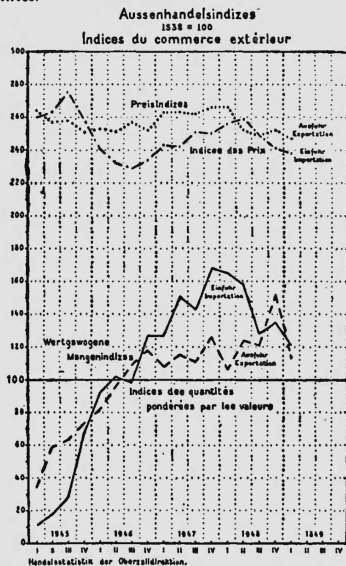
D'une manière générale, le degré d'occupation dans l'industrie suisse a été satisfaisant au cours du premier trimestre 1949, bien que dans certaines branches on se soit vu contraint, par moments, de restreindre notablement l'activité en raison de la pénurie d'énergie électrique. Les importations se sont élevées à 1051,6 millions de francs; elles ont diminué d'un quart environ, tant en quantité qu'en valeur, par rapport à la période correspondante de 1948. Cependant, le volume des entrées est encore légèrement supérieur à celui de la dernière année d'avant-guerre. Actuellement, les sorties ont évolué en faveur des envois de produits de qualité. En effet, les exportations sont en progression de 8,5% sur le premier trimestre 1948, en présence d'un recul quantitatif de 12%; avec 810,2 millions de francs, elles s'inscrivent à un niveau relativement élevé.

Evolution de notre balance commerciale

1er trimestre	Importations		Exportations		Balance + solde actif — solde passif	Valeur d'exportation en pour-cent de la valeur d'importation
	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.		
1938	161 065	399,9	14 599	306,3	— 93,6	76,6
1945	10 387	99,0	2 603	199,9	+ 100,9	201,9
1946	119 018	801,9	8 953	527,4	— 274,5	65,8
1947	146 789	1032,4	10 615	771,6	— 260,8	74,7
1948	226 461	1377,1	13 295	746,4	— 630,7	54,2
1949	163 933	1051,6	11 732	810,2	— 241,4	77,0

Conséquemment au mouvement divergent des valeurs des entrées et des sorties, le solde passif de notre balance commerciale s'est réduit de 389,3 millions au regard de celui de la période correspondante de l'année précédente et s'est établi à 241,4 millions de francs. Toutefois, il convient de relever à ce sujet que notre commerce extérieur pendant le premier trimestre 1948 accusait un excédent d'importation extrêmement élevé. Si la valeur de nos livraisons à l'étranger ne dépassait alors que légèrement la moitié des importations, cette cote s'est élevée à 77% en moyenne des mois de janvier à mars 1949, ce qui correspond au coefficient d'échange de la période comparative de 1938.

Le graphique ci-après renseigne sur l'évolution du commerce extérieur de la Suisse depuis la fin des hostilités.



L'indice des quantités pondérées par les valeurs indique à quel niveau s'inscrit notre commerce extérieur actuel, comparé à celui de la dernière année d'avant-guerre (1938 = 100). Les fluctuations de prix susceptibles de fausser les comparaisons en sont en grande partie éliminées. De plus, il tient mieux compte qu'un indice quantitatif absolu de la forte intervention survenue dans la composition des marchandises depuis la période d'avant-guerre. Le recul saisonnier du quatrième trimestre 1948 au premier trimestre 1949 est plus marqué, tant aux entrées qu'aux sorties, qu'il y a une année. L'indice des importations s'établit actuellement à 121, en régression de 10% environ par rapport aux trois derniers mois de l'année précédente. Le volume des marchandises importées dépasse d'un cinquième celui de 1938, alors que cette cote était encore approximativement des deux tiers pour le premier trimestre 1948 (indice: 165). La baisse, comparativement aux deux périodes correspondantes entrant en ligne de compte, provient surtout d'une diminution de nos achats de produits fabriqués (indice: 129 contre 156 pour octobre à décembre 1948 et 211 pour le premier trimestre de ladite année). Avec 113, l'indice des quantités pondérées par les valeurs à l'exportation est inférieur d'un quart environ à la moyenne des mois d'octobre à décembre, mais — contrairement aux importations — est supérieur au niveau du premier trimestre 1948 (106). Le fléchissement au regard des trois derniers mois de l'année dernière concerne les trois grandes classes de marchandises; c'est l'indice des produits fabriqués (117 contre 155 au quatrième trimestre 1948) qui influe le plus fortement sur l'indice d'exportation total. Comparativement aux trois premiers mois de 1948, l'indice des produits manufacturés exportés a passé, en revanche, de 111 à 117. Toutefois, l'indice des quantités des sorties du premier trimestre 1949 est de nouveau inférieur à celui des entrées, après l'avoir momentanément surpassé au cours des mois d'octobre à décembre.

Les prix du commerce extérieur (1938 = 100) marquent actuellement une tendance à la baisse, aussi bien aux importations (indice: 238) qu'aux exportations (247); l'ampleur du recul a été plus prononcée au cours du premier trimestre 1949 (entrées: 10%; sorties: 26%) qu'il y a une année (2 respectivement 16%). Le fléchissement des prix à l'importation concerne les denrées alimentaires (indice: 296 contre 312 pour le quatrième et 361 pour le premier trimestre 1948), tandis que ceux des matières premières (233) et des produits fabriqués (205) sont restés à peu près stationnaires pendant les périodes susmentionnées. A l'exportation (indice: 247), les prix des produits manufacturés, qui influent d'une manière déterminante sur l'indice global, sont tombés respectivement de 276 au premier et de 261 au quatrième trimestre 1948 à 253, tandis que ceux des denrées alimentaires (249) et des matières premières (199) ont légèrement augmenté vers la fin des trois premiers mois de 1949.

Importations

Nos importations d'après les trois grandes classes de marchandises sont illustrées par le tableau ci-après.

Moyenne tri-mestrielle	Denrées alimentaires, boissons et fourrages		Matières premières		Produits fabriqués	
	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.
1er trim. 1938	39 164	111,5	137 711	142,5	7 605	147,7
1er trim. 1948	45 039	412,0	163 544	469,7	17 878	495,4
4e trim. 1948	30 016	354,6	148 340	399,8	12 377	384,5
1er trim. 1949	36 633	321,1	117 023	382,8	10 277	317,7

Quantitativement et en valeur, les chiffres des importations du premier trimestre 1949, pour toutes les grandes classes de marchandises, sont sensiblement inférieurs à ceux de la période correspondante de l'année précédente. Malgré une tendance au recul, les entrées de produits fabriqués pendant le même laps de temps s'inscrivent encore à un niveau relativement élevé par rapport à la moyenne quantitative trimestrielle de 1938. Comparativement aux mois d'octobre à décembre 1948, seul le volume de nos achats de denrées alimentaires s'est accru.

L'avance quantitative survenue dans le secteur des denrées alimentaires par rapport au trimestre précédent provient en majeure partie d'une augmentation de nos importations de céréales (froment, maïs et orge). L'accroissement des arrivages d'oranges, de légumes frais et de vin en fûts est un phénomène saisonnier. En revanche, notre approvisionnement en raisins de table frais, châtaignes, noisettes et pommes de terre a fortement diminué. De même, les entrées de riz, café brut, sucre cristallisé et œufs sont en régression marquée sur le trimestre précédent; celles des deux derniers produits précités sont en outre bien inférieures aux chiffres trimestriels de 1938. Par contre, il s'est importé beaucoup plus de sucre brut et d'huile comestible.

Dans le domaine des matières premières, combustibles et carburants et en ce qui concerne les textiles, les entrées de coton brut ont encore surpassé celles pourtant élevées de la période correspondante de 1948, alors que la cellulose pour la fabrication de la soie artificielle et la laine brute, entre autres, figurent avec des déchets d'importation. Néanmoins, ces deux matières premières nous sont parvenues en quantités appréciables, même comparativement au temps normal. Cette observation s'applique aussi aux matériaux de construction (fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines, tôles de fer, bois de construction et bois d'œuvre, gravier et sable), ainsi qu'à l'aluminium pur, bien que ces marchandises soient en forte régression sur le premier trimestre 1948. De même, les arrivages de matières fibreuses pour la fabrication du papier ont sensiblement fléchi, tandis que ceux de plomb brut se maintiennent à un haut niveau. Cette dernière observation s'applique aussi à nos importations de fruits oléagineux et fèves de cacao. Dans le secteur des combustibles et carburants, le recul des entrées de charbon et de benzine par rapport au trimestre précédent correspond à la tendance saisonnière. Toutefois, les livraisons de charbon sont bien inférieures à celles de la période correspondante de 1948.

Les importations de produits fabriqués ont suivi une ligne descendante. Ainsi les machines (55,3 millions de francs) et les automobiles (5499 voitures, 36,5 millions de francs) n'ont pas atteint les chiffres du premier trimestre 1948. Néanmoins, la part en valeur de ces produits dans l'ensemble de nos importations d'articles manufacturés s'élève encore à 26%, contre 15% en moyenne de la dernière période quinquennale d'avant-guerre. De plus, nos achats d'instruments, d'appareils et de tuyaux en fer ont rétrogradé. Parmi les textiles, les fils et tissus de coton, ainsi que les fils de laine peignée surtout, figurent avec des déchets d'importation notables. Bien qu'en diminution, les entrées de bas de soie représentent, en revanche, un multiple de celles d'avant-guerre. Par contre, les livraisons étrangères de chaussures ont fortement fléchi, même au regard du temps normal, alors que celles d'articles en caoutchouc n'ont diminué sensiblement que par rapport au premier et au quatrième trimestre 1948.

Exportations

Le tableau ci-dessous illustre la composition de nos exportations d'après les trois grandes classes de marchandises.

Moyenne tri-mestrielle	Denrées alimentaires, boissons et fourrages		Matières premières		Produits fabriqués	
	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en Mio de fr.
1er trim. 1938	1798	19,8	7944	21,5	5535	287,9
1er trim. 1948	2546	30,3	4790	27,9	5959	688,2
4e trim. 1948	8679	54,6	5626	35,6	6964	929,5
1er trim. 1949	2029	34,7	4186	26,2	5537	749,3

Nos envois de produits industriels manufacturés accusent un important recul comparativement au trimestre précédent, tout en dépassant encore notablement, en valeur, ceux des trois premiers mois de 1948. Les denrées alimentaires ont évolué d'une manière identique. Le fort fléchissement quantitatif dans ce secteur par rapport au dernier trimestre 1948 provient exclusivement d'une diminution de nos livraisons de fruits frais et de pommes de terre. Les matières premières s'inscrivent au-dessous du niveau de 1938; il s'est exporté en particulier beaucoup moins d'engrais. Cette observation s'applique aussi aux exportations de bétail de ferme et d'élevage, dont le recul a influé d'une manière déterminante surtout sur le mouvement des valeurs.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportation			Indices d'exportation ¹⁾			
	Trimestres			Trimestres			
	1948	1948	1949	1948	1948	1949	
	en millions de francs			(1938 = 100)			
Industrie textile:							
Fils de coton	5,3	7,7	8,7	32	49	52	
Tissus de coton	23,4	22,1	21,3	45	56	50	
Broderies	12,2	19,1	16,8	48	92	80	
Schappe	0,2	0,2	0,4	6	11	29	
Fils de soie artificielle et de fibranne	7,4	16,7	16,1	65	163	166	
Etoffes de soie naturelle et artificielle	16,3	24,2	25,4	86	155	165	
Rubans de soie naturelle et artificielle	4,2	5,3	4,2	103	133	111	
Fils de laine peignée	0,5	0,4	0,4	31	21	21	
Tissus de laine	1,0	2,3	2,1	55	129	113	
Bonneterie et articles en tricot	3,6	7,8	6,4	105	245	243	
Industrie des tresses de paille pour chapeaux	11,0	8,9	8,2	203	171	154	
Industrie des chaussures	en 1000 paires	111,3	138,6	156,5	37	44	45
	en millions de fr.	4,9	5,5	5,2			
Industrie métallurgique:							
Aluminium	10,6	19,8	13,6	41	88	80	
Machines	143,2	196,2	175,3	111	143	128	
Montres	5551,8	7739,3	5799,7	114	153	111	
Instruments et appareils	168,0	224,6	163,5	209	246	216	
	en millions de fr.	46,3	58,7	52,0			
Industrie chimique et pharmaceutique:							
Produits pharmaceutiques	33,1	52,0	46,4	177	259	192	
Parfumeries	5,7	7,5	6,1	93	113	113	
Produits chimiques pour usages industriels	20,0	23,1	15,7	193	263	164	
Couleurs d'aniline et indigo	55,2	77,0	53,7	129	189	126	
Denrées alimentaires:							
Fromage	6,9	12,7	9,9	23	44	31	
Lait condensé	1,0	1,4	2,7	35	59	115	
Chocolat	1,1	2,0	1,5	110	207	137	

¹⁾ Indices des quantités pondérées par les valeurs.

Dans le secteur de l'industrie textile, nos ventes de tissus de coton se sont quelque peu amoindries par rapport à celles du trimestre précédent et sont inférieures aussi aux chiffres des trois premiers mois de 1948. En revanche, l'avance saisonnière observée régulièrement vers la fin de la période considérée pour les fils de coton et la schappe a été plus marquée; en l'occurrence, les sorties de ces articles dépassent aussi notablement celles du premier trimestre 1948. De même, les exportations de broderies, fils de soie artificielle et de fibranne, étoffes de soie naturelle et artificielle, tissus de laine, bonneterie et articles en tricot sont bien supérieures aux chiffres correspondants de l'année précédente. Comparativement à 1938, les marchandises du dernier groupe précité figurent, d'après l'indice des quantités pondérées par les valeurs, avec les chiffres relativement les plus élevés. Par contre, les ventes des articles énumérés ci-dessus ne marquent, sur presque toute la ligne, que des fluctuations assez minimes comparativement au trimestre précédent. Les tissus de paille pour chapeaux, qui en novembre et décembre 1948 avaient déjà atteint leur plus haut niveau de la saison, s'inscrivent actuellement bien au-dessus des chiffres de la période de comparaison de l'année dernière. En ce qui concerne les chaussures, l'avance saisonnière observée habituellement du quatrième au premier trimestre ne s'est manifestée que d'après le nombre de paires.

Dans le domaine de la métallurgie, les principales branches industrielles enregistrent, sans exception, des déchets d'exportation par rapport aux trois derniers mois de 1948. En l'occurrence, les sorties de machines ont relativement beaucoup fléchi et — contrairement aux autres articles de ce secteur — sont inférieures aussi à celles de la période correspondante de l'année précédente. C'est également le cas, dans la branche chimico-pharmaceutique, pour nos ventes de couleurs d'aniline, d'indigo et de produits chimiques pour usages industriels. Les livraisons de parfums accusent une légère tendance ascendante par rapport au premier trimestre 1948. L'avance concernant les exportations de médicaments a été plus marquée; en effet, ce sont elles qui ont évolué le plus favorablement au regard de la période d'avant-guerre. Parmi les denrées alimentaires, le lait condensé a amélioré sa position par rapport aux deux trimestres correspondants entrant en ligne de compte; cette évolution provient de ce que nos envois à l'Allemagne se sont accrus notablement vers la fin de la période considérée. Le fromage et le chocolat n'ont rétrogradé qu'au regard du trimestre précédent.

Commerce extérieur d'après les pays

Au point de vue de la répartition géographique de notre commerce extérieur, il apparaît que les pays d'outre-mer ont joué dans notre approvisionnement un rôle un peu plus actif que pendant le trimestre précédent. En revanche, les exportations sont en régression aussi bien dans notre trafic avec l'Europe qu'avec les pays extra-européens. La relation entre l'Europe et les pays d'outre-mer s'est stabilisée depuis fin 1947 à respectivement 60 et 40% environ. Avant la guerre, les pays limitrophes participaient, en valeur, par 40-50% aux entrées et approximativement par un tiers aux sorties à l'ensemble de notre commerce extérieur. Pour les mois de janvier à mars 1949, ces cotes s'établissent à respectivement 23 et 20%.

Nos principaux fournisseurs et débouchés

	Importations		Exportations	
	Trimestres	Trimestre	Trimestres	Trimestre
	1948 1949	1948 1949	1948 1949	1948 1949
	en millions de francs		en millions de francs	
	en % des importations totales		en % des exportations totales	
Allemagne	63,6	80,5	23,2)	7,7
Autriche	29,2	15,0	2,1	1,1
France	88,0	86,3	14,3	8,2
Italie	84,5	59,1	7,3	5,6
Belgique-Luxembourg	119,0	78,7	4,3	7,5
Pays-Bas	44,2	30,2	3,5	2,9
Grande-Bretagne	102,8	65,5	5,9	6,3
Espagne	13,6	23,7	0,9	2,2
Danemark	21,3	19,2	1,2	1,8
Suède	38,3	19,4	3,6	1,8
Tchécoslovaquie	48,4	19,4	3,6	1,8
Yougoslavie	10,3	13,7	0,7	1,3
Egypte	14,5	13,0	1,6	1,2
Inde	19,9	7,4	1,4	0,7
Chine	9,5	6,2	0,5	0,6
Canada	23,4	34,5	1,5	3,3
Etats-Unis	311,7	243,1	7,8	23,1
Bresil	26,8	11,0	0,7	1,0
Argentine	117,1	37,8	3,6	3,6

¹⁾ Y compris le territoire de la Sarre.

En ce qui concerne les pays avoisinants, nos échanges commerciaux avec l'Allemagne se sont remarquablement développés par rapport au premier trimestre 1948, tout en étant encore bien inférieurs au volume de la dernière année d'avant-guerre. Conséquemment

à un recul des entrées et à un accroissement des sorties, notre balance commerciale avec l'Italie s'est équilibrée. En outre, on est frappé par la forte régression de nos exportations en France. Au surplus, notre commerce avec l'Argentine et la Tchécoslovaquie a été sensiblement ralenti. D'autre part, nos importations des Etats-Unis d'Amérique, de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et de la Grande-Bretagne surtout se sont fortement amoindries, tandis que celles en provenance de l'Espagne et du Canada se sont notablement renforcées. A l'exportation, nos ventes de marchandises à l'Inde ont sensiblement progressé. De même, nos livraisons aux Etats du Benelux et à la Suède se sont fortement accrues. Berne, le 19 avril 1949. La Direction générale des douanes.

Afrique occidentale française

Modification des tarifs fiscaux d'entrée et de sortie

La commission permanente du grand conseil de l'Afrique occidentale française a, par délibération du 19 octobre 1948 rendue exécutoire dans ce groupe de colonies par arrêté général N° 5979 S.G., du 31 décembre de la même année, fixé de nouveaux tarifs fiscaux d'entrée et de sortie, qui se substituent aux anciens, lesquels sont abrogés.

La nomenclature des nouveaux tarifs fiscaux est adaptée succinctement à celle du tarif métropolitain français. Quant à la tarification proprement dite, elle prévoit, comme la précédente, pour la plupart des produits de toutes provenances importés en AOF, la perception de droits fiscaux d'entrée ad valorem. Quant au nouveau tarif fiscal de sortie, il subordonne, comme celui qui a été abrogé, l'exportation d'un certain nombre de produits déterminés vers toutes destinations au paiement de droits ad valorem, dont les quotités varient suivant les marchandises exportées.

Le tableau ci-après donne des précisions sur les droits fiscaux grevant, à l'importation en AOF, les produits pouvant présenter de l'intérêt pour l'exportation suisse:

Numéros de la nomenclature générale et du tarif fiscal d'entrée de l'AOF	Désignation des marchandises	Droit fiscal d'entrée en pour-cent ad valorem
01-43	Laits concentrés	
a	— sans sucre	4%
b	— additionnés de sucre	4%
01-45	Fromages de toutes sortes	4%
07-13	Médicaments pour la médecine humaine ou vétérinaire non conditionnés pour la vente au détail	10%
07-14	Médicaments pour la médecine humaine ou vétérinaire conditionnés pour la vente au détail	
07-37/38	Matières colorantes organiques	20%
12-44	Tissus de fibres synthétiques	
12-45	Tissus de laine et de poils	30%
12-47	Tissus de coton	
12-48	Tissus de rayonne et d'autres fibres artificielles continues	
12-49	Tissus de fibranne et d'autres fibres artificielles discontinues	
12-71	Tulles	30%
12-72	Dentelles	
13-11 à 13-13	Broderies	30%
13-21 à 13-24	Vêtements	
13-31 à 13-38	Accessoires de vêtements	30%
13-51 à 13-59	Bonneterie	
17-61 à 17-62	Aluminium et alliages d'aluminium (et en particulier produits mi-ouvrés en aluminium ou alliages d'aluminium)	10%
18-22	Outils de métiers et outils domestiques	10%
18-23	Outillage mécanique à main	10%
18-35	Autres ouvrages en métaux non dénommés ni compris ailleurs (et singulièrement les ouvrages autres en aluminium)	20%
19-17	Moteurs et machines motrices non dénommés ni compris ailleurs (dont les moteurs Diesel)	20%
19-18	Pompes et compresseurs	5%
19-24	Appareils frigorifiques	5%
19-11 à 19-49	Machines et appareils pour l'agriculture	exemptes
19-65	Machines à coudre	
19-71	Machines-outils travaillant par enlèvement de métal	5%
19-72	Machines-outils travaillant par déformation de métal	
19-74	Machines-outils pour le travail du bois, des matières plastiques, de l'ébonite et des autres matières dures	
19-81	Appareils et instruments de pesage	10%
19-82	Machines et appareils de bureau	10%
20-11	Construction électrique: Machines génératrices, moteurs, transformateurs, convertisseurs et assimilés	5%
20-13 à 20-18	Appareillage électrique autre que piles et accumulateurs (appareils de coupure et de sectionnement, isolateurs, etc.)	10%
20-24	Appareils radio-électriques	20%
20-27	Appareils électro-thermiques et électro-domestiques	20%
22-11	Compteurs	10%
22-13	Appareils électriques de mesure	10%
22-22	Instruments et appareils scientifiques et de précision	10%
22-27	Matériel médico-chirurgical	10%
25-42	Plumes, porte-plumes, stylographes, ardoises, cachets, tampons, composteurs et articles similaires	20%

Parmi les marchandises dont l'exportation d'AOF est liée à l'acquiescement d'un droit fiscal de sortie, et qui peuvent intéresser l'importation suisse, il convient de citer les produits suivants:

Numéros de la nomenclature générale et du tarif fiscal de sortie de l'AOF	Désignation des marchandises	Droit fiscal de sortie en pour-cent ad valorem
02-92 a	Kapok	10%
03-42	Cires d'abeilles et d'autres insectes	14%
04-31	Cacao en fèves et brisures de fèves (torréfié ou non)	8%
04-91	Tabacs bruts (en feuilles ou en côtes)	5%
ex 10-11	Bois (autres que bois de feu, bois conditionnés pour gazogènes et charbons de bois) ronds bruts (même écorcés ou dégrossis à la hache ou à l'herminette)	6%
ex 10-12	Bois équarris ou planés à la hache, à la scie, à la plane ou à l'herminette et bois sciés non dénommés, ni compris ailleurs (autres que traverses pour voies ferrées et autres bois sous rails, pavés en bois, bois de tonnellerie, bois feuillards, lisses, lattes, échalats fendus, pieux et piquets préparés)	6%

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern Administration des Blattes: Effingersstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

VERVIELFÄLTIGUNGEN WERBEBRIEFE, Matrizen } von **JAEGGI & WEIBEL**
 FOTODRUCK } (vorm. Wollenmann & Jaeggi)
 von Schrift und Bild } Vervielfältigungsbureau • Bellevue •
 Ramistrasse 5, ZÜRICH • Tel. 32 70 90

Communes fribourgeoises et navigation

Emprunt à primes de 3000000 de 1897

Cent vingt-cinquième tirage au sort

opéré le 31 mars 1949 des obligations remboursables au 20 janvier 1950

Obligations sorties et remboursables à 50 fr. avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de 94 fr. 50.

N°	Primes	N°	Primes	N°	Primes	N°	Primes	N°	Primes
49	144.50	13800	144.50	24884	144.50	37667	144.50	50102	144.50
199	144.50	13877	144.50	24966	144.50	37669	144.50	50231	144.50
586	144.50	14529	144.50	25204	144.50	38081	144.50	50562	144.50
790	144.50	14638	144.50	25342	144.50	38557	144.50	50686	144.50
930	544.50	14783	144.50	25649	144.50	38627	144.50	50760	144.50
1207	144.50	14834	144.50	25910	144.50	38729	144.50	51147	144.50
1298	144.50	14929	5144.50	26009	144.50	39101	144.50	51200	144.50
1359	144.50	15007	144.50	26112	144.50	39141	144.50	51507	144.50
1521	144.50	15148	144.50	26212	144.50	39147	144.50	51558	144.50
1824	144.50	15254	144.50	26218	144.50	39160	144.50	51581	144.50
2220	144.50	15539	144.50	26222	144.50	39260	144.50	51605	144.50
2379	144.50	15600	144.50	26277	144.50	39609	144.50	51640	144.50
2509	144.50	15640	144.50	26891	144.50	39784	144.50	51651	144.50
3034	144.50	15764	144.50	27396	144.50	39807	144.50	52000	144.50
3054	144.50	15832	544.50	27484	144.50	39940	144.50	52097	144.50
3231	144.50	16470	144.50	27504	144.50	40080	144.50	52362	544.50
3811	144.50	16843	144.50	27509	144.50	40188	144.50	52459	144.50
3868	144.50	17003	144.50	27591	544.50	40275	144.50	52698	144.50
3907	144.50	17102	144.50	28235	144.50	40330	144.50	52700	144.50
4079	144.50	17288	144.50	28301	144.50	40566	144.50	52816	144.50
4584	144.50	17576	144.50	29036	544.50	40971	144.50	54158	144.50
4726	144.50	17590	144.50	29128	144.50	41318	544.50	54379	144.50
4727	144.50	17616	144.50	29296	144.50	41809	144.50	54428	144.50
4909	144.50	17752	144.50	29656	144.50	41865	144.50	54756	144.50
4916	144.50	18405	144.50	29893	144.50	42174	144.50	54765	144.50
5463	144.50	18502	144.50	30063	144.50	42241	144.50	54886	544.50
6165	144.50	18967	144.50	30381	144.50	42341	144.50	55008	144.50
6467	144.50	19065	144.50	30516	144.50	42722	144.50	55331	144.50
6985	144.50	19982	144.50	30991	144.50	42784	144.50	55535	144.50
7136	144.50	20042	144.50	31214	144.50	43168	144.50	55644	144.50
7153	144.50	20070	144.50	31229	544.50	43715	144.50	55717	144.50
7381	144.50	20145	144.50	31310	144.50	44100	144.50	55872	144.50
7868	144.50	20182	144.50	31511	144.50	44196	144.50	56120	144.50
7966	144.50	20528	144.50	31627	144.50	44382	144.50	56214	144.50
8305	144.50	20657	144.50	31918	144.50	44394	144.50	56261	144.50
8502	144.50	20686	144.50	32337	144.50	44667	144.50	56301	144.50
8739	144.50	20881	144.50	32404	144.50	44849	544.50	57032	144.50
9314	144.50	20976	144.50	32540	144.50	44892	144.50	57183	144.50
9450	144.50	21119	144.50	32688	144.50	44908	144.50	57758	144.50
9709	144.50	21178	144.50	32957	144.50	44945	144.50	57780	144.50
10184	144.50	21260	144.50	33457	144.50	45654	144.50	57904	144.50
10321	144.50	21375	144.50	33572	144.50	46063	144.50	58128	144.50
10613	144.50	21412	144.50	34097	144.50	46070	144.50	58180	144.50
10816	144.50	21664	144.50	34195	144.50	46191	144.50	58186	144.50
11044	144.50	21733	144.50	34248	144.50	46498	144.50	58229	144.50
11046	144.50	22005	144.50	34694	144.50	46561	144.50	58411	144.50
11073	144.50	22085	144.50	34828	144.50	46563	144.50	58450	144.50
11090	144.50	22227	144.50	34842	144.50	47023	144.50	58774	144.50
11171	144.50	22371	144.50	34925	144.50	47051	144.50	59066	544.50
11254	144.50	22400	144.50	35101	144.50	47141	144.50	59180	144.50
11330	144.50	23372	144.50	35452	144.50	47373	144.50	59208	144.50
11387	144.50	23446	144.50	35780	144.50	47404	144.50	59470	144.50
11467	144.50	23553	144.50	35826	144.50	47625	144.50	59580	144.50
12009	144.50	23850	144.50	36309	144.50	48094	144.50	59714	144.50
12647	144.50	23872	144.50	36448	144.50	48586	144.50	59739	144.50
12989	144.50	24151	144.50	36702	144.50	48653	144.50	59978	144.50
13092	144.50	24253	144.50	36799	144.50	48767	144.50		
13524	144.50	24365	144.50	36950	114.50	48844	144.50		
13543	144.50	24505	144.50	37192	144.50	48979	144.50		
13560	144.50	24859	144.50	37293	144.50	49052	144.50		
13690	144.50	24880	144.50	37468	144.50	49516	144.50		

On peut s'abonner, après de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse, payables en timbres-poste ou par virement sur notre compte chègue postal II à 49, en indiquant la destination, et à 2 fr. 50 pour l'étranger, payables en francs suisses.

Fribourg, le 31 mars 1949. BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG.

Wasserwerke Zug

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf Donnerstag, den 28. April 1949, 16 Uhr 30, ins Gasthaus «Eisenbahn» in Zug, zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1918 im Hotel «Zugerhof» in Zug.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, des Berichtes der Kontrollstelle, des Geschäftsberichtes und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Lz 65

Die Eintrittskarten und der Jahresbericht können gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern im Bureau der Verwaltung, Poststrasse 6, ab Dienstag, den 19. bis Dienstag, den 26. April, bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zug, den 17. März 1949. Der Verwaltungsrat.

(Jede Aktie hat eine Stimme. Stimmenvertretungen können mit schriftlicher Vollmacht nur an Aktionäre erteilt werden.)

Zürich 8, den 18. April 1949.
Seefeldstrasse 7

TODESANZEIGE

Mit schmerzlichem Bedauern machen wir unseren verehrten Geschäftsfreunden die Mitteilung, dass unser hochgeschätzter Chef

**Herr
Emil Ackermann**

Direktor

nach kurzer, schwerer Krankheit von uns gegangen ist.
Wir werden dem lieben Dahingegangenen ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.

Verwaltungsrat, Direktion und Personal der
OMACK AG. Z 303

Bankag

Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 29. April 1949, 16 Uhr 30, im Direktionszimmer der Bankag (1. Stock), Bahnhofstrasse 1, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1948 und des Berichtes des Verwaltungsrates, ferner des Berichtes der Kontrollstelle sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
 2. Entlastungs-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
 3. Wahlen.
- Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1948, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Bericht des Verwaltungsrates liegen auf den Bureaux der «Bankag» zur Einsicht der Aktionäre auf.
Die Aktionäre, soweit deren Adressen uns bekannt sind, erlitten persönliche Einladungen mit eingeschriebenem Brief.
Jeder Aktionär kann sich durch einen andern Aktionär mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

Zürich, den 19. April 1949. Der Verwaltungsrat.

Schweizer Druck- und Verlagshaus e. G. in Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 3. Mai 1949, 14 Uhr, ins Advokaturbureau Dr. U. Campell, Gerbergasse 8, Zürich 1

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 30. November 1948.
2. Beschlussfassung über die Umwandlung der Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft mit gleichzeitiger Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 20 000 auf Fr. 200 000, wobei je 8 Anteilsscheine zu Fr. 125 in 1 Aktie zu Fr. 1000 umgetauscht werden. Genossenschafter, die zur Generalversammlung weder erscheinen noch sich vertreten lassen oder weniger als 8 Anteilsscheine besitzen, haben nur Anspruch auf Zurückzahlung ihrer Genossenschaftsanteilsscheine zu pari.
3. Genehmigung der neuen Statuten.
4. Wahl der Verwaltung und der Kontrollstelle.
5. Auftrag an die Verwaltung zur Löschung der Genossenschaft und Eintragung der Aktiengesellschaft im Handelsregister.
6. Allfällige weitere Anträge aus der Versammlung.

Zürich, den 19. April 1949. Der Vorstand.

Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. April 1949, um 17 Uhr, im Restaurant «Schwellenmättel» in Bern

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung pro 1948 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl des Rechnungsrevisors.

Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen vom 20. bis 30. April 1949 bei der Schweizerischen Volksbank in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit 30. April 1949 bei der Schweizerischen Volksbank in Bern bezogen werden.

Bern, den 20. April 1949. Der Verwaltungsrat.

Institut MONTANA AG., Zugerberg

Wir beehren uns, Sie zur diesjährigen **Generalversammlung unserer Gesellschaft** einzuladen, die Samstag, den 30. April 1949, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft auf Zugerberg, in Zug, stattfindet.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1948.
2. Jahresbericht des Verwaltungsrates.
3. Jahresrechnung 1948, Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
4. Wahlen.
5. Allfälliges.

Am gleichen Tage findet die Generalversammlung der Immobiliengesellschaft Schönböfels Zugerberg AG. sowie der Immobiliengesellschaft Felsenegg Zugerberg AG. statt.
Die Bilanzen und die Gewinn- und Verlustrechnungen per 31. Dezember 1948 liegen ab heute am Sitz unserer Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zugerberg, 16. April 1949. Institut Montana AG., Zugerberg, der Vizepräsident des Verwaltungsrates Dr. E. Steimer.

Zürich 8, den 18. April 1949.
Seefeldstrasse 7

TODESANZEIGE

Mit schmerzlichem Bedauern machen wir unseren verehrten Geschäftsfreunden die Mitteilung, dass unser hochgeschätzter Chef

**Herr
Emil Ackermann**

Direktor

nach kurzer, schwerer Krankheit von uns gegangen ist.
Wir werden unserem lieben Dahingegangenen ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.

Verwaltung und Personal der
GEBR. ACKERMANN GmbH. Z 304



Einzigler fahrplanmäßiger Personen- und Expressgüterverkehr auf dem Rhein zwischen
Rotterdam und Basel Abfahrt ab Rotterdam jeden Dienstag und Freitag
 Abfahrt ab Basel jeden Mittwoch und Samstag
 Reisedauer ab Rotterdam 5 Tage, ab Basel 3 Tage
 SPEDITIONS-AG., BASEL 13 - Telefon (061) 279 53

Leistungsfähige Weinimportfirma sucht

Fr. 100000

(auch in Teilbeträgen) kurzfristig aufzunehmen zur Ausnützung von verfügbaren Einfuhrkontingenten u. günstigen Einkaufsgelegenheiten, gegen Sicherheiten und gute Verzinsung.

Offerten unter Chiffre OFA 5261 St. an Orelli Fössl-Annancen, St. Gallen.

Für Fr. 40.—

monatlich vermieten wir

neue Schreibmaschinen

Smith-Corona-Standard mit automatischen Randstellern, Anschlag-Regulator usw.

Mindestmietdauer 3 Monate
 Kaufrecht innert 12 Monaten

Smith-Corona AG., Zürich

Stampfenbachstr. 68
 Telefon 28 40 10

Fabrikations- und Exportfirma sucht zwecks Durchführung von Austauschgeschäften Verbindung mit

Importeuren von Waren aus der Ostzone Deutschlands

Anfragen unter Chiffre H 8969 Z an Publicitas Zürich 1, F. Z 306



FISK
 Autoreifen
 stehen seit 50 Jahren im Dienste der Qualität

FISK
 Hasenpütz 16
 Zürich 92

Zu verkaufen wegen Nichtgebrauch

Schreibmaschine

mit 38 cm Walze, Dez. Tab. normale Schrift, neues Mod., Preis vorteilhaft. Offert. unt. Chiffre N 70150 G an Publicitas St. Gallen.

Günstig zu verkaufen Büroeinrichtung aus Stahl

bestehend aus:
 1 Schreibpult
 1 Schreibmasch.-Tischchen
 1 Türschrank
 2 Registraturschränke
 2 Kartenschubladen
 Anfragen betr. Preis u. Ausführung unt. Chiffre O 70151 G an Publicitas St. Gallen.

Kaufmann-Vertreter
 27 J. alt, versiert in allen Bureauarbeiten, Korrespondenz, Organisation usw. Vertreter einer bekannten Fabrik der Lebensmittelbranche (eigene Kundschaft)

sucht neuen Wirkungskreis
 Privatkundschaft nicht ausgeschlossen.
 Offerten unter Chiffre Hab 378-1 an Publicitas Bern.

Vorteilhaft zu verkaufen, evtl. zu vermieten

emailierte Container (Behälter)

zirka 41 hl Inhalt, für Transport u. Lagerzwecke — Anfragen unter Chiffre E 4452 X an Publicitas Genf.

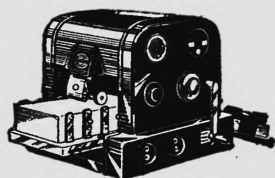
KIW Förderbänder, Stiefel und Schläuche für Kautschuk- und Industriebedarf
 Winterthur Telephone (052) 236 66

A louer, au centre de la ville,
grande cave à vins
 cuves construites pour loger environ 60 000 l. Disponible 1^{er} août 1949. S'adresser à Pignat & Cie, banquiers, Yverdon. Yv 6

Für Mustermesse-Aussteller

2 eventuell 3 schöne Ausstellräume (1. Stock), 1 Minute von der Mustermesse, Clarastrasse (Hauptstrasse), zu vermieten. Anfragen Tel. (061) 4 36 34

Mit Geha saubere Abzüge



Handmodelle ab Fr. 675.—
 Elektrische ab Fr. 1550.—

Rutishauser
 SA
 Neugasse 40 - Tel. 253 06
 St. Gallen

A vendre
50 t de Pierre ponce 0000 et 000
 en gare de Bienne. — Ecrire sous P 8646 J à Publicitas St-Imier.

Zu verkaufen infolge Nichtgebrauch, mit Garantie, fabrikanneue

Underwood Sundstrand Kleinbuchungsmaschine

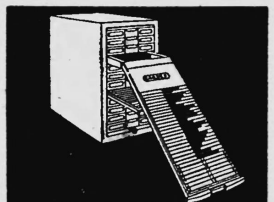
mit 33 cm breitem Vorsteckwagen, einstelliges Zählwerk mit dir. Subtraktion und Kreditsaldo, automat. Anschrift der Monate, 10 Kurztextsymbole, vollelektrisch mit Wechselstrommotor 220 Volt, Additionsmotor, statt Fr. 4200 Fr. 3600.
 Offerten unter Chiffre Hab 865 an Publicitas Bern.



Jeder fortschrittliche Geschäftsmann weiß den Wert guter Kundengeschenke zu schätzen. Unsere Kollektion bietet eine Fülle von Anregungen.
 Hachen & Co. - Teufenerstrasse 3 - St. Gallen

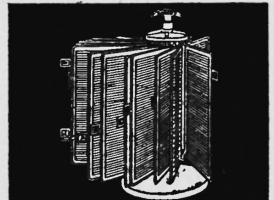
3 mal Arbeitsvereinfachung im Büro mit

KARDEX

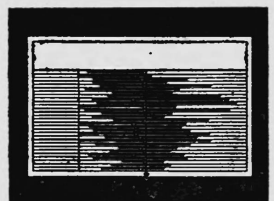


Geben Ihnen Ihre Kartelen für Verkauf, Lager, Einkauf, Personal sofort die gewünschte Auskunft?

Mit dem neuen Schlebe-Signal eingerichtete KARDEX-Sichtkartelen bieten das Maximum an Kontroll-Möglichkeiten.



Entsprechen Ihre Adressenregister rationeller Arbeitsweise?
 KARDEX-Sichtregister sind immer sauber, handlich und übersichtlich. Schnelles Finden jeder Adresse.



Können Termine und Fabrikationsprogramm richtig disponiert werden?
 Sched-u-graph Planungs- und Terminafeln erleichtern das Disponieren und gestalten den Betrieb leistungsfähiger.

Verlangen Sie ausführliche Prospekte oder unverbindliche Orientierung durch unsern Vertreter.

KARDEX & POWERS AG. ZÜRICH
 Bleicherweg 1 Telefon (051) 25 66 72

... und der Vorzug gebührt



ROBERT GUBLER, ZÜRICH
 Bahnhofstrasse 93, Tel. (051) 23 46 64

Par TWA EN FRANCE
 10 vols par semaine - 2 h. de vol



Quadrимotors efficaces et modernes, equipages américains bien entraînés. Repas gratuits. Service de premier ordre à bord.

EN AMÉRIQUE
 9 vols par semaine - 2 1/2 h. de vol

AUX INDES
 1 vol par semaine - 2 1/2 h. de vol

Correspondance pour toutes les grandes villes du monde. Réservez vos places auprès de votre Agence de Voyages ou téléphonez au
 2 91 65 Genève (022)
 ou 27 34 15 Zurich (051)

TWA
 TRANS WORLD AIRLINE
 Etats-Unis, Europe, Afrique, Asie

FRID. WICK Transport-Unternehmungen WIL (St.G.)
 Telephone Nr. (073) 6 01 10
 empfiehlt sich für Transporte von und nach
 Zürich, Luzern, Bern, Basel und Westschweiz

RUF ORGANISATION

Auch für Ihre Branche

Ist die Ruf-Griff-Karte geschaffen. Sie klassiert nach beliebig vielen Gesichtspunkten in einer einzigen Anlage. Weiche Klassierung und zusätzliche Markierungen Sie auch wünschen, wir präsentieren die klare Lösung mit Ruf-Griff.

Verlangen Sie den Prospekt "Ruf-Griff-Karte" mit zahlreichen Beispielen verschiedener Branchen.

Ruf-Buchhaltung

Aktiengesellschaft Zürich
 Löwenstr. 19
 Telefon (051) 25 76 80